

# شرح الحديث

## دوسری کلاس -10 احادیث

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com | Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

+91 92906 21633 (WhatsApp only)

## حدیث نمبر گیارہ

((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

" **اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَاتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ**"

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ))  
 سیدنا ابوذر □ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
 ”جہاں بھی رہو اللہ سے ڈرو، برائی کے بعد (جو تم سے ہو جائے) بھلائی کرو جو برائی کو مٹا دے ۱ اور لوگوں کے ساتھ حسن اخلاق سے پیش آؤ۔  
 امام ترمذی □ کہتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے، اس باب میں سیدنا ابوہریرہ □ سے بھی روایت ہے۔<sup>1</sup>

1 (سنن الترمذی، کتاب البر والصلة، باب مَا جَاءَ فِي مُعَاشَرَةِ النَّاسِ - حسن معاشرت (یعنی لوگوں کے ساتھ اچھے ڈھنگ سے رہنے) کا بیان، حدیث نمبر: 1987، شیخ البانی □ نے اس حدیث کو حسن کہا ہے۔ قال الشيخ الألبانی: حسن، المشكاة: 5083، الروض النضير: 855۔ تخریج الحدیث: "تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: 11989)، وانظر مسند احمد (153/5، 158، 177،

# شرح الحدیث

## اسباق حدیث:

1. تقویٰ "وقایہ" سے نکلا ہے جس کے معنی ہے: الوقایة من عذاب بإجتناّب المعاصی وأتباع أوامرہ. (اللہ کے عذاب سے بچ جانا گناہوں سے بچتے ہوئے اور اس کے اوامر کی پابندی کرتے ہوئے)
2. تقویٰ اللہ سے مراد ہے مراقبۃ اللہ یعنی اللہ دیکھ رہے ہیں۔ نتیجہ میں اس کی نافرمانیوں سے بچنا ہے اور اوامر بجالانا ہے۔
3. تقویٰ کا معنی اللہ کی محبوب چیزوں کو اپنانا ہے اور جن چیزوں کو ناپسند کیا ہے اسے چھوڑ دینا ہے۔
4. لوگوں سے اچھے اخلاق سے پیش آنا بھی تقویٰ ہے۔ کیونکہ اس بات کا بھی اللہ ہی نے مطالبہ کیا ہے۔
5. تقویٰ کا ہی تقاضہ ہے کہ کوئی غلطی ہو جائے تو فوراً نیکی کرے اور توبہ کر لے۔
6. الوقایہ خیر من العلاج "precaution is better than cure"

---

228، 236)، و سنن الدارمی/الرقاق 74 [حسن]"  
أخرجه الدارمی (2791) والحاكم: 54/1 وأبو نعیم فی "الحلیة" 378/4، والبیہقی فی "الشعب" (8026)  
، وفی "الزهد الكبير" (869) و الیزار فی "مسندہ" (4022) ، والقضاعي فی "مسند الشهاب" [652]

7. تقویٰ دراصل توبہ کا اڈوانس لیول ہے کیونکہ توبہ گناہ کے بعد کرتے ہیں جبکہ تقویٰ گناہ سے دور رہنے کا نام ہے۔

8. تقویٰ نکلا ہے "تقاہ" سے جس کا معنی آتا ہے چھتری، جس طرح انسان چھتری کے ذریعہ بارش کے پانی سے بچتا ہے اسی طرح اللہ کے عذاب سے اپنے آپ کو بچانا ہے تو تقویٰ اختیار کریں (اللہ کی نافرانیوں سے بچیں اور اللہ فرمانبرداری کریں جس سے آپ دنیا کے عذاب سے قبر کے عذاب سے اور آخرت کے عذاب سے بچ سکتے ہیں)

9. "حیثما کنت" ہر جگہ ہر وقت اس کی نافرمانیوں سے بچے / تقویٰ اختیار کریں۔

10. چاہے تنہا ہو یا بھیڑ میں ہو ہر موقع پر نافرمانیوں سے بچے / تقویٰ اختیار کریں۔

11. مصیبت کے حالات ہوں یا اچھے حالات ہوں ہر موقع پر نافرمانیوں سے بچے / تقویٰ اختیار کریں۔

12. جب بھی کوئی چوک ہو جائے کوئی نیکی کرے، صلاۃ صدقہ وغیرہ۔ اگر کوئی بڑا گناہ ہو جائے تب تو توبہ

لازم ہے جس کے اندر پانچ شرائط ہوتی ہیں: 1- ندامت، 2- گناہ چھوڑ دے، 3- معافی مانگے، 4- دوبارہ نہ

لوٹنے کا ارادہ کر لے، 4- حقوق العباد سے ہو تو وہ حق لوٹادے۔

13. وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ  
فَاسْتَعَفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ لَهُ وَلَا يَكْتُمُ لَهُ  
عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ. (آل عمران: 135)

جب ان سے کوئی ناشائستہ کام ہو جائے یا کوئی گناہ کر بیٹھیں تو فوراً اللہ کا ذکر اور اپنے گناہوں کے لئے استغفار کرتے ہیں، فیالواقع اللہ تعالیٰ کے سوا اور کون گناہوں کو بخش سکتا ہے؟ اور وہ لوگ باوجود علم کے کسی برے کام پر اڑ نہیں جاتے۔

14. اخلاق حسنہ میں تبسم، معاملات میں نرمی وغیرہ سب آجاتا ہے۔

15. تقویٰ کا تقاضہ ہے کہ آدمی اپنے گناہ مٹاتا رہے اور معاملات اچھے کرتا رہے۔

16. وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ (نساء: 131)

اور واقعی ہم نے ان لوگوں کو جو تم سے پہلے کتاب دیئے گئے تھے اور تم کو بھی یہی حکم کیا ہے کہ اللہ سے ڈرتے رہو۔

17. وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (المائدة: 96)

اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو جس کے پاس جمع کئے جاؤ گے۔

18. وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ (البقرة: 281)

اور اس دن سے ڈرو جس میں تم سب اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

19. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ (آل عمران: 102)  
اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے اتنا ڈرو جتنا اس سے ڈرنا  
چاہئیے

20. فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ (التغابن : 16)  
پس جہاں تک تم سے ہوسکے اللہ سے ڈرتے رہو۔

21. وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (آل عمران: 131)  
اور اس آگ سے ڈرو جو کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے

22. ان سب آیتوں کا مقصد یہ ہے کہ بچو گناہوں سے اور  
اللہ کی نافرمانیوں سے یہ تقویٰ ہے۔

23. ”الحسنة“ سے مراد: 1- توبہ نصوح، 2- مطلق اعمال  
صالحہ

24. مکفرات الذنوب:

1- وضو،

2- صلاة،

3- نماز چل کر جانا،

4- صوم،

5- قیام،

6- عمرہ،

7- حج،

8- صدقہ،

9- ذکر،

## 10- صبر

25. اعمال صالحہ صغیرہ گناہوں کا کفارہ بنتے ہیں لیکن

کبیرہ گناہ ہو جائے تو توبہ نصوحہ لازم ہے۔

26. کبائر سے بچنا بھی گناہوں کا کفارہ بنتا ہے۔

27. **إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ**

**وَنُدْخِلْكُمْ مَدْخَلًا كَرِيمًا۔ (نساء: 31)**

اگر تم ان بڑے گناہوں سے بچتے رہو گے جن سے تم کو منع کیا جاتا ہے تو ہم تمہارے چھوٹے گناہ دور کر دیں گے اور عزت و بزرگی کی جگہ داخل کریں گے۔

28. **حقوق العباد نظر انداز نہ کریں: وقولوا للناس حسنا**

29. **حسن خلق کا تقاضہ ہے کہ آدمی تواضع اختیار کرے،**

**جود و سخاء کا مظاہرہ کرے، نرمی اختیار کرے،**

**وفاداری اور سچائی، خیر خواہی، امانت داری، عیوب کی**

**پردہ پوشی کرے، لوگوں کے درمیان اصلاح کرے،**

**رحمت و شفقت سے پیش آئے، والدین سے حسن سلوک**

**کرے، بہادری کا مظاہرہ ہو، ایثار و قربانی، معاف کرنے**

**کی عادت، خوشخبری دینے والا بنے، عدل و انصاف**

**سے پیش آئے۔**

30. **حسن خلق کے فوائد: دخول جنت آسان ہو جاتی**

**ہے۔ میزان ثقیل ہو جاتا ہے، نبی ﷺ کی صحبت ملتی ہے۔**

**ایمان کامل، دین میں مقام بلند، عمر و رزق میں**

**زیادتی، محبت الہی نصیب ہوتی ہے، دنیا و آخرت کی**

**مصیبتیں دور ہوتی ہیں، مخلوق کی محبت ملتی ہے۔**

31. تقویٰ کا فائدہ: اللہ کی محبت ، رحمت ، قبر کے عذاب سے حفاظت، جہنم سے حفاظت، اللہ کی مدد، قلعہ، فرقان حق و باطل میں تمیز، شیطان بھاگ جاتا ہے، توسیع رزق، تفریح الکرب ، تیسیر الامور، دشمن پر غلبہ، ہدایت ملتی ہے، صفت اولیاء ، قبولیت اعمال ، بشری للمتقین، فائزوں اور مفلحوں کہا گیا متقین کو، حسب مال اور کرم تقویٰ ہے - الحدیث-، علم آسان ہو جاتا ہے، جنت جانے کا سبب۔

32. نبی ﷺ کی سیرت اخلاق کا پیکر تھی۔ انس رضی اللہ عنہ کی گواہی، ابو سفیان ابھی کلمہ نہیں پڑھے لیکن ہرقل کے دربار میں نبی ﷺ کے اخلاق کی گواہی دیے۔ فتح مکہ دراصل فتح قلوب تھا۔

33. تقویٰ کیسے حاصل کریں:  
اللہ کی اطاعت ، روزے کی پابندی، صفات متقین اپنائے، نبی ﷺ کے راستے چلے، اللہ کی شرعی وکونی نشانیوں پر غور کریں، اللہ کا ذکر اور تلاوت، نیک لوگوں کی صحبت، آخرت کی فکر دامن گیر رہے، مقصد زندگی والی احادیث پر غور کرے عمر کہاں گزاری؟ ،

34. اللہ کی اطاعت سے راحت اور نافرمانی سے سکون غارت ہو جاتا ہے۔

35. علامت تقویٰ: تقویٰ دل میں ہوتا ہے ”التقویٰ ہاھنا“  
راویوں کا تعارف

1-(مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ)

اسم: محمد بن بشار بن عثمان بن داود بن کیسان۔



المعروف : محمد بن بشار العبدى البصرى-

كنيت: ابوبكر-

تاريخ پيدائش: 167هـ

تاريخ وفات: 252هـ

مقام پيدائش: بصره-

مقام ربائش: بصره- بغداد.

اساتذہ: وكيع بن جراح - ضحاک بن مخلد. ابو عبدالله الدستوائى البصرى، وغيره-

تلامذہ: امام طبرى- عبدالله بن احمد بن حنبل- محمد بن نصر المروزى، وغيره -

**2-** (عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ)

اسم: عبد الرحمن بن مهدي بن حسان بن عبد الرحمن

المعروف : عبد الرحمن بن مهدي العنبري الازدي البصرى-

كنيت: ابوسعيد-

تاريخ پيدائش: 135هـ

تاريخ وفات: 198هـ

مقام پيدائش: بصره-

مقام وفات: بصره-

مقام ربائش: بصره- بغداد.

اساتذہ: شعبه بن الحجاج- سفيان ابن عيينه- سفيان الثوري، وغيره-

تلامذہ: امام احمد بن حنبل - اسحاق ابن رابويه- عبدالسلام سخون، وغيره-

**3-** (سُفْيَانُ)

اسم: سفيان بن سعيد بن مسروق بن حمزة بن حبيب بن مويبة بن نصر بن ثعلبة بن ملكان

بن ثور-

المعروف: سفيان الثوري الكوفي-

تاريخ پيدائش: 97هـ

تاريخ وفات: 161هـ

مقام وفات: بصره-

مقام ربائش: كوفه -

اساتذہ: ايوب سختياني- شعبه بن الحجاج- حماد سلمه ، وغيره -

تلامذہ: عبدالله بن مبارك - عبدالرازق الصنعاني- احمد بن ابى طيبه الدارمي، وغيره -

**4-** (حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ) تابعي

اسم: حبيب بن قيس بن دينار ابو ثابت الاسدي الكوفي-

كنيت : ابويحيى-

تاريخ وفات: 119هـ

مقام ربائش: كوفه -

اساتذہ: سیدنا انس بن مالک۔ سیدنا اسامہ بن زید۔ حسن بن علی بن ابی طالب الهاشمی، وغیرہ -

تلامذہ: سفیان الثوری۔ شعبہ بن الحجاج۔ سعید بن سنان البرجمی، وغیرہ۔

**5-** (مِثْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ) تابعی۔

اسم: میمون بن ابو شیبہ الربعی الرقی الکوفی۔

کنیت : ابونصر۔

تاریخ وفات: 83ھ

مقام رہائش: رقبہ - کوفہ -

اساتذہ: سیدنا ابوذر غفاری۔ مغیرہ بن شعبہ - سمرہ بن جندب، وغیرہ -

تلامذہ: حکیم بن جبیر الاسدی الثقفی الاسدی الکوفی حبیب بن ابی ثابت الاسدی۔ سلیمان

بن مہران الاعمش، وغیرہ -

**6-** (أَبِي ذَرِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)

اسم: جندب بن عبد اللہ بن جنادة بن سفیان بن عبید بن حرام بن غفار بن ملیل۔

المعروف: ابوذر غفاری الکنانی الحجازی -

کنیت : ابوذر۔

لقب : بریر۔

مقام پیدائش: الحجاز۔

تاریخ وفات: 31 یا 32 ہجری۔

مقام رہائش: الریذة (حجاز)۔ مدینہ المنورہ۔ بلاد شام۔ دمشق (سوریا)۔

تلامذہ: ابودریس الخولانی۔ ابوالاحوص۔ عبدالملک بن ابوذر الغفاری ، وغیرہ۔

## بارہویں حدیث

حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ ذَرِّ، عَنْ يُسَيْعِ

الْحَضْرَمِيِّ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "

**الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ، وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي**

**أَسْتَجِبْ لَكُمْ سُوْرَةُ غَافِرٍ آيَةٌ 60" 2**

ترجمہ: سیدنا نعمان بن بشیر □ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: "دعا عبادت ہے، تمہارا رب فرماتا ہے: مجھ سے دعا کرو، میں تمہاری دعا قبول کروں گا" (سورة غافر: 60)۔

## شرح الحدیث

2 (سنن ابوداؤد، کتاب تفریح ابواب الوتر، بابُ الدُّعَاءِ - دعا کا بیان، حدیث نمبر: 1479، شیخ البانی □ نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے)

أخرجه سنن الترمذی/تفسیر البقرة 3 [2969]، تفسیر المؤمن 41 [3247]، الدعوات 1 [3372]، ن الکبریٰ/التفسیر [11464]، سنن ابن ماجه/الدعاء [3828]، تحفة الأشراف: [11643]، وقد أخرجه: مسند احمد، ح: 18432، 18391، 18352، -صحیح- والترغیب والترہیب للمنذري: 388/2، "إسناده صحیح أو حسن أو ما قاربهما"۔ و ابن حبان في "صحيحه" برقم: 893، والحاکم في "مستدرک" برقم: 1862، 1863، والنسائي في "المجتبى" برقم: 1301، قال الشيخ الألباني: صحیح، والنسائي في "الكبرى" برقم: 1224، 7654، والطبراني في "الصغير" برقم: 1038 قال الهيثمي: إلا أن ابن إسحاق مدلس، وإن كان ثقة، مجمع الزوائد ومنبع الفوائد: (10 / 83) قال ابن حجر: صدوق، لكنه مشهور بالتدليس عن الضعفاء والمجهولين وعن شر منهم، تعريف أهل التقديس: (1 / 168)، وأخرجه ابن المبارك في "الزهد" (1299) ، والطبراني في "الدعاء" (1) ، والبغوي في "شرح السنة" (1384) من طرق عن سفيان، عن منصور، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبري في "التفسير" 79/24، وابن حبان (890) ، والحاکم في "المستدرک" 491/1، والقضاعي في "مسند الشهاب" (29) ، والطبراني في "الدعاء" (3) من طرق، عن منصور، به. والطبراني في "الأوسط" (3901) ، وفي "الصغير" (1041) ، وفي "الدعاء" (4) ، وأبو نعیم في "حلیة الأولیاء" 120/8، والقضاعي في "مسند الشهاب" (29) (30) والبيهقي في "الدعوات الكبير" (4) ، وأبو عمرو بن منده في "الفوائد" (35) من طرق، عن سليمان الأعمش، به.

## اسباق حدیث:

1. الحصر للمبالغه لا للتخصیص یہی عبادت ہے مطلب اصل عبادت ہے "
2. آیت پڑھنے میں تعلیل و استدلال ہے ،
3. اللہ کے علاوہ کسی سے مانگے وہ تکبر ہے۔
4. دعا کی کچھ شرطیں ہیں وہ نا ہو تو اثر جاتا رہتا ہے۔
5. دعا کے آداب کا خیال رکھنا ضروری ہے۔
6. دعا میں اثر بڑھانے کے لیے فرائض کے ساتھ نوافل کا اہتمام لازم ہے۔
7. دعا کی دو قسمیں: دعاسئلہ و طلب، عبادت (نماز)
8. قرآن میں ربنا کئی بار آیا ہے ، انبیاء دعا مانگتے تھے تضرع کے ساتھ
9. قرآن میں دعا مسئلہ اور عبادت دونوں مراد ہیں۔ (شیخ سعدی)
10. دعا میں وسیلہ اپنے نیک اعمال کا، اللہ کے اسماء و صفات کا ، یا زندہ شخص سے دعا کرانا یہی تین جائز وسیلہ ہیں دعا میں۔
11. نا جائز وسیلہ یہ کہ فلاں کے جاہ فلاں یا شخصیت کا وسیلہ جو کے انتقال کر گئے ہوں۔
12. میت سے دعا مانگنا شرک ہے۔
13. ادعونی دو معنی ہیں اعدونی میری عبادت کرو دوسرا سلونی مجھ سے مانگو دونوں درست ہیں۔ (اقتضاء الصراط المستقیم)

14. کونسی چیزیں دعا قبول ہونے میں مانع بنتی ہیں ؟  
اسے معلوم کرنا ضروری ہے تاکہ ان سے بچا جاسکے۔  
(حسن المسلم میں شیخ قحطانی اور میرا بیان بھی ہے  
سنیے اس بارے میں تفصیل بیان کی گئی ہے)
15. تواضع وتضرع دعا کی جلد قبولیت کا سبب ہے۔  
جیسے سید الاستغفار میں ہے۔
16. صدقے کے بعد ، نیکی کے بعد، دو رکعت نماز کے بعد  
دعا مانگنے سے اثر پیدا ہوجاتا ہے۔
17. اذکار اور دعا پر ہمارا کام ہوا ہے الحمد لله حسن  
المسلم کی دعائیں پوری حدیث کے ساتھ جمع کی گئی ہیں  
500 صفحات پر مشتمل ملاحظات، تخریج، ترجمہ،  
مستدل حدیث، رقیہ شرعیہ، صبح شام کے اذکار وغیرہ  
سب پر کام ہوا ہے [abmqurannotes.com](http://abmqurannotes.com) سے  
ڈاؤنلوڈ کریں۔
18. الدعاء روح العبادۃ۔
19. صلاة دراصل دعا ہے، مختلف اقوال ، اعمال و اذکار  
کا مرکب ہے۔
20. دعا مسائل حل کردیتی ہے جب اسباب ہاتھ دے جاتے  
ہیں۔
21. دعا مومن کا حصن حصین اور ہتھیار ہے۔
22. اللہ سے قریب ہونے کا ذریعہ ہے دعا۔
23. دعا اعتراف ربوبیت و الوہیت و اسماء وصفات ہے۔

24. دعا بندے میں عجز پیدا کرتی ہے، جو مومن بندے کی صفت ہے۔

25. دعا کی اہمیت: شفا، قید سے رہائی، ظلم سے نجات، محتاجی دور ہو جاتی، بے کس و مجبور کا سہارا، علم ملتا ہے، اولاد ملتی ہے، خوف سے نجات، ناکامی سے باہر نکلنا، مسائل کا حل ملتا ہے،

26. صمد، حنان منان، حی قیوم : اسم اعظم ہیں

27. من گھڑت دعاوں سے بچنا چاہیے۔

28. نیک عمل کے بعد مطمئن نہ ہوں بلکہ دعا کرتا رہے۔

29. ہر پہنسا ہوا انسان نکل سکتا ہے ”لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین“

30. شیطان سے بچ سکتا ہے " اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم"

31. حاسد کے حسد سے بچ جاتا ہے: اعوذ بکلمات اللہ التامہ ، أعوذ باللہ من العین

32. وسوسوں سے بچ جاتا ہے: اللهم لا طیر الا طیرک و لا خیر الا خیرک و لا الہ غیرک

33. اللہ کہتا ہے میں قریب ہوں ؛ اس احساس سے انسان کا خوف و وحشت دور ہو جاتی ہے۔

34. بدر و احد میں نبی ﷺ نے دعا کی جس سے فائدہ ہوا ۔

35. دنیا کے بہت سارے مسائل غم و پریشانی شیطان ڈالتا ہے جو دعا کرنے سے زائل ہو جاتے ہیں ۔ تذکروا فاذا ہم مبصرون

36. ذکر جتنا زیادہ ہوگا شیطان بھاگے گا؛ جتنا ذکر کم ہوگا شیطان حاوی ہو جائے گا۔

37. راستے بند ہے کہنے والا اگر تہجد میں دعا کرے اور استغفار کرے تو راستے کھل جاتے ہیں۔

38. اللہ کے اچھے ناموں کے ذریعہ پکارو ، یا جبار کہہ کر دعا کرو کمزوری چلے جاتی، یا شافی کہہ کر پکارو شفا ملے گی، یا عزیز یا رحمن یا رحیم یا ذا الجلال والاکرام اس ناموں کے وسیلے سے دعا کریں، اللہ اللہ ربی لا اشرك به شینا؛ شرک میں نہیں کرتا یہ کہہ کر دعا کرنے سے پاور بڑھ جاتا ہے دعا مقبول ہو جاتی ہے۔

39. لوگوں کے خوف سے نجات ملتی ہے۔

40. ادھی غفلت سے باہر نکلتا ہے۔

41. دعا کا اثر انبیاء کے واقعات پڑھنے سے پتا چلتا ہے۔ بدر، استسقاء ، تین غار والے ، قصہ جریج، قصہ اویس قرنی،

42. دعا کے دوران یہ نہ کریں: حد سے زیادہ تجاوز نہ کرے، وسیع رحمت کو مقید نہ کر لے، حرام نہ کھائیں، جلدی نہ کریں، معلق دعا نہ کریں، غفلت و سستی سے دعا نہ کریں

43. دعا کے دوران خیال رکھیں: اخلاص، رجوع الی اللہ ، توبہ و استغفار، ندامت، عہد، تضرع، تذلل، رحمت و رغبت، اصرار، خوف و امید کے ساتھ مانگے، آواز دھیمی رکھے، چیخ و پکار نہ کرے، ہاتھ اٹھا کر مانگے،

قبولیت اوقات کا خیال کرتے ہوئے مانگے، مخصوص  
 جگہوں کا خیال کرے، مخصوص حالات کا خیال رکھے،  
 44. دعا قبول ہونے کے حالات: جو مانگے وہی مل  
 جائے، آنے والی آفت ٹل جائے، ذخیرہ کر کے آخرت میں  
 ثواب ملتا ہے۔ الحدیث

## راویوں کا تعارف

### 1- (حَفْصُ بْنُ عُمَرَ)

نام: حفص بن عمر بن الحارث بن سخبرة  
 المعروف: حفص بن عمر الازدی، البصری النمری الکوفی -  
 لقب: الحوضی۔  
 کنیت: ابو عمر۔  
 تاریخ وفات: 225ھ  
 رہائش: بصرہ۔  
 اساتذہ: شعبہ الحجاج، بشام الدستوائی۔ ہمام بن یحییٰ العوذی، وغیرہ۔  
 تلامذہ: حسن بن مکمر بن حسان - بشر بن آدم یزید البصری۔ عثمان بن عبد اللہ بن محمد بن  
 خرزاذ البصری، وغیرہ۔

### 2- (شُعْبَةُ)

اسم: شعبہ بن الحجاج الورد البصری العتکی الازدی الواسطی  
 کنیت: ابویسطام۔  
 تاریخ ولادت: 82ھ  
 تاریخ وفات: 160ھ  
 مقام رہائش: بصرہ۔ واسط  
 اساتذہ: قتادہ بن دعامہ السدوسی۔ امام مالک بن انس۔ سلیمان بن طرخان التیمی۔  
 تلامذہ: سفیان ابن عیینہ۔ وکیع بن جراح۔ اسد ابن موسی، وغیرہ۔

3- (مَنْصُورٍ) [ بعض نے کہا ہے کہ یہ تابعی ہیں اور سیدنا انس □ سے حدیث سماعت کی  
 ہے ]  
 نام: منصور بن المعتمر بن عبد اللہ بن ربیعہ بن حریث بن مالک بن رفاعہ بن الحارث بن بہشۃ  
 بن سلیم۔  
 المعروف: منصور بن المعتمر السلمی الکوفی۔



كنيت: ابو عتاب۔

تاريخ پيدائش: 60ھ

تاريخ وفات: 132ھ

رہائش: کوفہ۔

اساتذہ: الاسود بن يزيد النخعی (مخضرم)۔ حبيب بن ثابت الاسدی۔ سفیان الثوری، وغیرہ۔  
تلامذہ: شعبہ بن الحجاج سفیان ابن عیینہ۔ معتمر بن سلیمان بن طرخان التیمی، وغیرہ۔

#### 4- (ذَرَّ) تابعی (قاضی کوفہ)

نام: ذر بن عبدالله بن زرارة۔

المعروف: ذر بن عبدالله المربی الكوفی الهمدانی۔

كنيت: ابو عمر و ابو عمر

تاريخ وفات: سن 81 اور 90 ہجری کے درمیان ان کا انتقال ہوا ۔

رہائش: ہمدان (ایران)۔ کوفہ۔

اساتذہ: سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ۔ سیدنا ابی بن کعب رضی اللہ عنہ۔ شقیق بن سلمہ  
الاسدی (مخضرم)۔

تلامذہ: ابو عبدالله الحکم بن عتبہ بن النہاس الكوفی۔ عطاء بن سائب بن مالک الثقفی ۔ منصور بن  
معتمر ابو عتاب، وغیرہ۔

#### 5- (يُسَيِّعُ الْخَضْرَمِيَّ)

نام: يسيع بن معدان الحضرمي الكوفي الكندي۔

رہائش: حضرموت۔ کوفہ۔

اساتذہ: نعمان بن بشیر الانصاری، وغیرہ۔

تلامذہ: سلیمان بن مہران الاعمش۔ ذر بن عبدالله المربی۔ محمد بن جادة الاودی، وغیرہ۔

#### 6- (التَّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) صغار صحابی

نام: نعمان بن بشیر بن سعد بن ثعلبہ بن الجلاس بن زید بن مالک بن ثعلبہ۔

المعروف: نعمان بن بشیر الانصاری

كنيت: ابو عبدالله ۔

تاريخ پيدائش: 2ھ

تاريخ پيدائش: 65ھ

مقام پيدائش: مدینہ المنورہ۔

مقام وفات: حمص (سوریا)

رہائش: مدینہ المنورہ۔ کوفہ۔ بلاد شام ۔ حمص۔ دمشق۔

تلامذہ: سعید ابن المسیب۔ وہب بن منبہ الانباوی۔ ابواسحاق السبیعی، وغیرہ۔

## حدیث نمبر تیرہ

((حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، وَابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ الْحَجَّاجِ، قَالَ. ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنِي، قَيْسُ بْنُ الْحَجَّاجِ، الْمَعْنَى وَاحِدٌ، عَنْ حَنْشِ الصَّنَعَانِيِّ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَقَالَ: يَا غُلَامُ، " إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: أَحْفَظْ اللَّهَ يَحْفَظْكَ أَحْفَظْ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ))<sup>3</sup>

<sup>3</sup> (سنن الترمذی:، کتاب صفة القيامة والرقائق والورع، باب [59]، حدیث نمبر: 2516، شیخ البانی □ نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے، قال الشيخ الألباني: صحيح، المشكاة [5302]، ظلال

ترجمہ: سیدنا عبداللہ بن عباس ؓ کہتے ہیں کہ میں ایک دن رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سواری پر پیچھے تھا، آپ نے فرمایا: ”اے لڑکے! بیشک میں تمہیں چند اہم باتیں بتلا رہا ہوں: تم اللہ کے احکام کی حفاظت کرو، وہ تمہاری حفاظت فرمائے گا، تو اللہ کے حقوق کا خیال رکھو اسے تم اپنے سامنے پاؤ گے، جب تم کوئی چیز مانگو تو صرف اللہ سے مانگو، جب تو مدد چاہو تو صرف اللہ سے مدد طلب کرو، اور یہ بات جان لو کہ اگر ساری امت بھی جمع ہو کر تمہیں کچھ نفع پہنچانا چاہے تو وہ تمہیں اس سے زیادہ کچھ بھی نفع نہیں پہنچا سکتی جو اللہ نے تمہارے لیے لکھ دیا ہے، اور اگر وہ تمہیں کچھ نقصان پہنچانے کے لیے جمع ہو جائے تو اس سے زیادہ کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتی جو اللہ نے تمہارے لیے لکھ دیا ہے، قلم اٹھا لیے گئے اور (تقدیر کے) صحیفے خشک ہو گئے ہیں۔

## شرح الحدیث

الجنة [316 – 318]. تخریج الحدیث: تفرد به المؤلف [تحفة الأشراف: 5415]، وانظر: مسند احمد: 293/1، [303] [صحیح] و صحیح الجامع للالبانی: 318/2، رقم: 7957، الناشر: المكتب الاسلامی، (صحیح) [حم ت ك] عن ابن عباس. المشكاة 5302، السنة 316 - 317: ع، طب، ابن السنی، الأجرى، الضیاء

أخرجه أبو يعلى (2556) و ابن أبي عاصم في "السنة" معلقاً (316) والطبراني (12988) ، وابن السني في "عمل اليوم والليلة" (425) ، والبيهقي في "شعب الإيمان" (195) من طرق عن الليث بن سعد، به. قال الترمذي: حسن صحيح. و الأجرى في "الشريعة" ص 198 من طريق يزيد بن أبي حبيب، عن حنش، به. و عبد بن حميد (236) ، والعقيلي في "الضعفاء" 53/3، والطبراني (11243) و (11416) و (11560) ، والأجرى ص 198، وابن السني (317) و (318) ، والحاكم 541/3-542، وأبو نعيم في "الحلية" 314/1، والبيهقي في "الشعب" (10000) و (10001) ، وفي "الأداب" (1073)

اس باب میں سیدنا ابوسعید الخدری ؓ سے بھی حدیث مروی ہے دیکھئے: مسند ابی یعلیٰ: 1099۔ الشريعة للامام أجرى ، صفحہ: 199۔ تاریخ بغداد للخطیب: 125/14، اس روایت میں "یحییٰ بن میمون التمار" متروک راوی ہے اور "علی بن زید بن جدعان" ضعیف راوی ہے ، دیکھئے: الكامل لابن عدی: 2683/7۔

## اسباق حدیث:

1. فلا تجعلوا لله اندادا، توحید کا راستہ اختیار کریں نہ کہ تندید کا راستہ
2. دعا کی اہمیت اور توحید کی اہمیت پر میرا بیان ہے اس کو ضرور سنیں
3. تحفة الاحوذی میں اس کی اچھی تشریح آئی ہے۔
4. احفظ الله في اوامره ونهيه؛ اللہ کے احکامات کی پابندی کرنا اور اس کی نافرمانیوں سے بچنا یہ ہے احفظ الله کا مطلب، تو اللہ تمہاری بھی حفاظت کرے گایعنی دنیا میں آفات سے بچائے گا، مکروہات سے بچائے گا، اور آخرت میں برے عقاب سے حفاظت کرے گا۔
5. ازا اردت السؤال فاسأل الله، کیونکہ وہی قادر ہے دینے پر، روکنے والے، نقصان سے بچانے پر اور نفع پہنچانے پر۔
6. تقدیر کی دو قسمیں ہیں : معلق اور مبرم
7. مبرم جو طئے ہو چکی ہے بدلتی نہیں معلق وہ جو بدل سکتی ہے "یمح الله ما يشاء و يثبت" سے دلیل لی ہے شیخ بن باز نے اور لا یرد القضاء الا الدعاء سے ۔
8. صلہ رحمی سے رزق عمر میں اضافہ ہوتا ہے (سیخ بن باز ایسے سمجھایا ہے کہ اللہ فرشتوں سے کہتا ہے کہ فلاں بندہ فلاں کام کرے اور معافی مانگے تو اس کی تقدیر بدل دو ورنہ اسی تکلیف میں رہنے دو)۔

9. دعا اور کوشش کرتے رہنا چاہیے معلق تقدیر بدل سکتی ہے ( ابن تیمیہ :السعیان کی ضرورت ہے سعی رزق اور سعی دعا وأن لیس للانسان الا ما سعی)۔
10. بچوں کو تقدیر کا مسئلہ سکھانا بہت ضروری ہے تاکہ بچے بچپن ہی سے اللہ پر بھروسہ کرنا سیکھ جائیں۔ اور اپنے مسائل حل کرنا سیکھیں اور غم سے دور رہیں۔
11. بچوں کی تربیت پر ابھارا جارہا ہے اس حدیث میں۔
12. سفر پر سکھانے سے بچے جلد سیکھ جاتے ہیں ۔
13. اسماء و صفات کو چار حصوں میں تقسیم کر کے میں نے اپنے ایک بیان میں سمجھایا تھا بلہاری میں وہ ضرور سماعت کریں۔
14. اللہ کو چھوڑ کر کسی اور سے مانگنا بے وقوفی ہے کیونکہ وہ نہ سن سکتے ہیں نہ دے سکتے ہیں۔
15. ”المضطر“ انسان جب مصیبتوں میں گھر جاتا ہے تو کیسے مانگتا ہے غار والوں سے سیکھنا چاہیے۔
16. جائز وسیلہ اپنانا چاہیے۔
17. مشروع صلاة الحاجہ پڑھ کر دعا کرسکتے ہیں۔ من گھڑت طریقہ سے صلوة حاجت نہ کرے
18. حمد سے شروعات پھر درود اور استغفار شامل رہے دعا میں۔
19. استخارہ بھی دعا کی ایک شکل میں ؛ میں نے اپنی کتاب النکاح میں استخارہ کے 18 مسائل ذکر کیے ہیں ضرور پڑھیں۔

## راویوں کا تعارف

### 1- (أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى)

نام: احمد بن محمد بن موسیٰ  
المعروف: احمد بن محمد المروزی۔

لقب: مردویہ۔

کنیت: ابو العباس۔

رہائش: مرو۔ بغداد۔

اساتذہ: عبدالله بن مبارک محمد بن عبدالله الزبیری۔ اسحاق بن یوسف الارزق، وغیرہ۔  
تلامذہ: امام بخاری۔ امام ترمذی۔ امام نسائی، وغیرہ۔

### 2- (عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ)

نام: عبدالله بن المبارک بن واضح۔

المعروف: عبدالله بن المبارک الحنظلی المروزی التیمی۔

کنیت: ابو عبدالرحمن۔

لقب: ابن المبارک۔

تاریخ پیدائش: 118ھ

مقام پیدائش: مرو (ترکمانستان)۔

تاریخ وفات: 181ھ

رہائش: مرو (ترکمانستان)۔ کوفہ۔ بصرہ۔ خراسان۔ یمن۔ بلاد شام۔ مصر۔

اساتذہ: عبدالرحمن الاوزاعی۔ شعبہ بن الحجاج۔ الاعمش۔ سفیان الثور، وغیرہ۔

تلامذہ: یحییٰ بن معین۔ ابوبکر ابن ابی شیبہ۔ القاسم بن سلام الہروی، وغیرہ۔

### 3- (أَبِيثُ بْنُ سَعْدٍ)

نام: ابیث بن سعد بن عبدالرحمن

المعروف: ابیث بن سعد الفہمی المصری (قلقشندی)۔

کنیت: ابو الحارث۔

تاریخ پیدائش: 94ھ

مقام پیدائش: مصر (مصر کے قلعشندہ نامی گاؤں میں پیدا ہوئے)۔

تاریخ وفات: 175ھ

مقام وفات: القاہرہ، مصر (بعض کہتے ہیں کہ مصر کے شہر الفسطاط میں آپ کی تدفین ہوئی)۔

رہائش: مصر۔

اساتذہ: طاؤس بن کیسان۔ عبدالرحمن بن عمرو الاوزاعی۔ حسن بصری، وغیرہ۔

تلامذہ: امام شافعی۔ عبدالله بن مبارک۔ عبدالله بن یوسف الکلاعی، وغیرہ۔

### 4- (ابْنُ لَهْبَعَةَ)

نام: عبد الله بن لهيعة بن عقبة بن فرعان بن ربيعة بن ثوبان-  
المعروف:عبدالله بن لهيعة الحضرمى الاعدولى الغافقى المصرى-(قاضى مصر)  
كنيت:ابو عبدالله - ابو عبدالرحمن-

تاريخ پيدائش:97هـ

تاريخ وفات:174هـ

رہائش:حضر موت. مصر-

"خلط بعد احتراق كتبه "

اساتذہ: عبدالرحمن بن پرمرز الاعرج-موسى بن وردان- عطا بن ابى رباح - عمرو بن دينار، وغيره-  
تلامذہ:سفيان الثورى-الاوزاعى- شعبه- عبدالله بن مبارک-قتيبه بن سعيد، وغيره-

### 5-(فَيْسُ بْنُ الْحَجَّاجِ)

نام: فيس بن الحجاج بن خلي بن معدي كرب

المعروف:فيس بن الحجاج الحميرى الكلاعى الصنعانى المصرى السلفى-

تاريخ وفات:129هـ

رہائش:صنعاء. مصر-

اساتذہ:محمد بن كعب القرطبي-حنش بن عبد الله بن عمرو بن حنظله بن فهد، وغيره-

تلامذہ:ليث بن سعد الفهمى-عبدالله بن وهب القرشى-همام بن يحيى العدوى، وغيره-

### 6-(عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ) قاضى-

نام: عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بهرام بن عبد الصمد-

المعروف:عبدالله بن عبدالرحمن الدارمى التيمى سمرقندى-

كنيت:ابومحمد-

تاريخ پيدائش:180هـ/181هـ

مقام پيدائش:سمرقند-

تاريخ وفات:522هـ

مقام وفات:مسقط

رہائش:سمرقند(اوزبكستان)-خراسان - بغداد-دارام- حجاز- عراق - بلاد شام - مصر -

اساتذہ: حسن بن على الهذلى-القاسم بن سلام الهروى، وغيره-

تلامذہ:امام بخارى-محمد بن يحيى الذبلى- امام مسلم-محمد بن نصر المروزى، وغيره-

### 7-(أَبُو الْوَلِيدِ)

نام:بشام بن عبدالملك-

المعروف:بشام بن عبدالملك البابلى البصرى الطيالىسى-

كنيت:ابو الوليد-

تاريخ پيدائش:133هـ

تاريخ وفات:227هـ

مقام وفات:بصره-

ربانث: بصرہ۔

اساتذہ: شعبہ الحجاج۔ سفیان ابن عیینہ۔ حماد بن سلمہ البصری، وغیرہ۔  
تلامذہ: امام احمد۔ اسحاق ابن راہویہ۔ ابو العباس البرتی، وغیرہ۔

#### 8- (حَنْشِ الصَّنَعَانِي) تابعی۔

نام: حنش بن عبد اللہ (او عبید اللہ) بن عمرو بن حنظلہ بن فہد۔  
المعروف: حنش الصنعانی السبائی الشامی۔ (السبائی / السبئی، بعض کتابوں میں السبائی کی جگہ  
النسائی بھی لکھا ہوا ہے)۔

کنیت: ابی رشدین۔

تاریخ وفات: 100 ھ۔

مقام پیدائش: دمشق۔

مقام وفات: أفریقم (مصر)۔

ربانث: اندلس۔ دمشق۔ مصر۔

اساتذہ: سیدنا عبد اللہ بن عباس۔ سیدنا ابو ہریرہ۔ ابوسعید الخدری، وغیرہ۔

تلامذہ: عامر بن یحییٰ بن جشیب المعافری المصری۔ محمد بن زید بن مہاجر ابو بکر۔ حبیب بن  
الشہید ابو مرزوق المصری، وغیرہ۔

#### 9- (عَبْدُ اللَّهِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)

نام: عبد اللہ بن عباس بن عبد المطلب بن ہاشم بن عبد مناف۔

المعروف: عبد اللہ بن عباس القرشی الهاشمی۔

کنیت: ابو العباس۔

لقب: (حَبْرُ الْأُمَّةِ، تَرْجَمَانُ الْقُرْآنِ)

تاریخ پیدائش: 4 قبل ہجری۔

مقام پیدائش: مکہ مکرمہ۔

تاریخ وفات: 72 ھ۔

مقام وفات: طائف، حجاز۔

ربانث: مدینہ المنورہ۔ مکہ معظمہ، طائف۔ بلاد حجاز۔

تلامذہ: مجاہد بن جبر۔ وہب بن منبہ۔ طاؤس بن کيسان۔ محمد بن سیرین، وغیرہ۔



حدیث نمبر چودہ

((حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى صُبْرَةٍ مِنْ طَعَامٍ، فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلًّا، فَقَالَ: " يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ مَا هَذَا "، قَالَ: أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: " أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ "، ثُمَّ قَالَ: " مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنَّا )) 4

4 (سنن الترمذی، کتاب البیوع، بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْغَشِّ فِي الْبُيُوعِ - بیع میں دھوکہ دینے کی حرمت کا بیان، شیخ البانی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے) أخرجه صحيح البخارى/الإيمان 43 (102)، سنن ابى داود/ البیوع 52 (3452)، سنن ابن ماجه/التجارات 36 (2224)، (تحفة الأشراف: 13979)، و مسند احمد (242/2) (صحیح) و صحیح مسلم: 101، 102، 283، 284] و ابن حبان رقم: 567، 5559 و معجم الكبير للطبراني، رقم: 10234، و معجم الصغير للطبراني، رقم: 738 و ابن ابى شيبه: 290/7 (من طريق سليمان بن بلال) و شرح مشكل الآثار للطحاوي، رقم: 1331- و المسند الشهاب للقضاعي، رقم: 352 (من طريق عبد العزيز بن أبي حازم) و أخرجه بنحوه الشافعي في "السنن المأثورة" (270)، و الحميدي (1033)، و ابن الجارود (564)، و الطحاوي في "شرح مشكل الآثار" (1329)، و البيهقي 320/5، و البغوي (2121) من طريق سفيان بن عيينة، به و أخرجه بنحوه كذلك و أبو يعلى (6520)، و أبو عوانة 57/1- و الطحاوي (1330)، و ابن حبان (4905)، و ابن منده (550) و (551) و (552)، و الحاكم 9/2، و البيهقي 320/5 و البغوي (2120)

ترجمہ: سیدنا ابو ہریرہ ؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک غلہ کے ڈھیر سے گزرے، تو آپ ﷺ نے اس کے اندر اپنا ہاتھ داخل کر دیا، آپ ﷺ کی انگلیاں تر ہو گئیں تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”غلہ والے! یہ کیا معاملہ ہے؟“ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! بارش سے بھیگ گیا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: اسے اوپر کیوں نہیں کر دیا تاکہ لوگ دیکھ سکیں، پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو دھوکہ دے، ہم میں سے نہیں ہے۔“

## شرح الحدیث

### اسباق حدیث:

1. فلیس منا کا مطلب یہ مومنوں کی صفت میں سے نہیں ہے، ان کا طریقہ اور راستہ نہیں۔
2. خیر خواہی میں شامل ہے کہ دھوکہ نہ دے، سچائی اور دیانت داری اپنائے۔
3. دھوکہ دیتے ہی کافر ہو جاتا یہ خوارج کا عقیدہ ہے۔ لیکن گناہ کبیرہ ہے۔ فلیس منا سے تکفیر کا معنی نہ کریں۔
4. ابن تیمیہ: کامل ایمان والا نہیں۔ اصل ایمان کی نفی نہیں کامل ایمان کی نفی ہے۔

من طرق عن العلاء بن عبد الرحمن، به. قال الترمذي: حديث حسن صحيح.

5. امام خطابی : لیس من سیرتنا، ہمارا طریقہ نہیں ہے نبی کے طریقے سے ہٹ گیا۔ مولانا حفیظ الرحمن اعظمی رحمہ اللہ نے ترجمہ کیا ہمارے راہ کا ہمسفر بن نہ سکا
6. انواع غش: بیع و شراء میں دھوکا، ناپ تول میں دھوکا، امتحان میں دھوکا، گواہی میں دھوکا، شادی میں دھوکا، نصیحت میں دھوکا، فیصلوں میں دھوکا۔
7. نقصان: جہنم، رذالت کی علامت، دعا کی قبولیت سے محرومی، حرمان برکت، عمر و مال، نقص ایمان، دشمن کے غلبہ کا عذاب
8. تاجروں کا غش: سامان غلط بتانا (fraud)، ملاوٹ، کوالٹی کا دھوکا، غلط بیانی، چرب زبانی، غلط معاملات، کسی کا حق مارنا، بغیر اجازت کے بیچنا،
9. قوم کی تربیت کا دخل (جاپان کی مثال)
10. اللہ کے نبی ﷺ کی تربیت سب سے بہترین وخیر الہدی ، ہدی محمد ﷺ
11. بھروسہ اٹھ جاتا ہے قوموں پر

## راویوں کا تعارف

- 1- (عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ)  
 نام: علی بن حجر بن شیباس بن مقاتل بن مخادش بن مشمرج بن خالد۔  
 المعروف: علی بن حجر السعدی المروزی۔  
 کنیت: ابوالحسن۔  
 تاریخ پیدائش: 145ھ

تاریخ وفات: 244ھ  
رہائش: مرو (ترکمانستان)۔  
اساتذہ: سفیان ابن عیینہ۔ اسماعیل ابن علیہ۔ امام احمد، وغیرہ۔  
تلامذہ: امام نسائی۔ عیسیٰ بن محمد الطہمانی مروزی۔ محمد بن نصر المروزی، وغیرہ۔

## 2- (إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ) قارئ أهل المدينة

نام: اسماعیل بن جعفر بن ابی کثیر۔  
المعروف: اسماعیل بن جعفر الانصاری المدنی الزرقی۔  
کنیت: ابواسحاق (بعض نے ابو ابراہیم بھی کنیت بیان کی ہے)۔  
لقب: ابن ابی کثیر۔  
تاریخ پیدائش: 103ھ  
تاریخ وفات: 180ھ  
مقام وفات: بغداد۔  
رہائش: مدینہ منورہ۔ بغداد۔

اساتذہ: جعفر الصادق۔ اسرائیل بن یونس ابواسحاق الہمدانی۔ حمید الطویل البصری۔ امام مالک، وغیرہ۔  
تلامذہ: حفص الدوری۔ دواد بن عمرو الضبی۔ قتیبہ بن سعید البلخی۔ امام شافعی، وغیرہ۔

## 3- (الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ) تابعی

نام: علاء بن عبد الرحمن بن یعقوب۔  
المعروف: العلاء بن عبد الرحمن الحرقي المدنی الجہنی المخزومی۔  
کنیت: ابوشیل  
تاریخ وفات: 138ھ (بعض نے 132 ہجری بھی بیان کی ہے)  
رہائش: مدینہ المنورہ۔ بلاد حجاز۔  
اساتذہ: سیدنا انس بن مالک۔ حسین بن علی ہاشمی۔ محمد بن شہاب الزہری، وغیرہ۔  
تلامذہ: عبدالملک بن عبدالعزیز بن جریج۔ روح بن القاسم العنبری۔ ابو غسان المدنی، وغیرہ۔

## 4- (أَبِيهِ) تابعی

نام: عبدالرحمن بن یعقوب الجہنی الحرقي المدنی الہمدانی  
کنیت: ابو العلاء۔  
مقام پیدائش: ہمدان (ایران)  
تاریخ وفات: 101ھ  
رہائش: مدینہ المنورہ۔ حجاز۔

اساتذہ: سیدنا ابو ہریرہ۔ ابی بن کعب۔ انس بن مالک، □ وغیر۔  
تلامذہ: ابو حفص عمر بن حفص بن ذکوان العبدی۔ شعبہ بن الحجاج۔ یحییٰ بن ابی کثیر  
الطائی، وغیرہ۔

**5- (أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه)**

نام: ابو ہریرہ، عبدالرحمن بن صخر الدوسی یمانئ۔

ولادت: 21 قبل ہجرت۔

وفات: 59ھ۔

مقام وفات: مدینہ منورہ۔

تلامذہ: سالم بن عبداللہ بن عمر بن خطاب۔ شہر ابن حوشب۔ سعید ابن المسیب، وغیرہ۔

## حدیث نمبر پندرہ

((حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، وَابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ الْحَجَّاجِ، قَالَ. ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنِي، قَيْسُ بْنُ الْحَجَّاجِ، الْمَعْنَى وَاحِدٌ، عَنْ حَنْبَسِ الصَّنَعَانِيِّ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَقَالَ: يَا غُلَامُ، " إِيَّيْ أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: **احْفَظْ اللَّهَ يَحْفَظُكَ** **احْفَظْ اللَّهَ** تَحِذُهُ تَجَاهُكَ إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَىٰ أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَىٰ أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ))<sup>5</sup>

سیدنا عبداللہ بن عباس ؓ کہتے ہیں کہ میں ایک دن رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سواری پر پیچھے تھا، آپ ﷺ نے فرمایا: "اے لڑکے! بیشک میں تمہیں چند اہم باتیں بتلا رہا ہوں: تم اللہ کے احکام کی حفاظت کرو، وہ تمہاری حفاظت فرمائے گا، تو اللہ کے حقوق کا خیال رکھو اسے تم اپنے سامنے پاؤ گے، جب تم کوئی چیز مانگو تو صرف اللہ سے مانگو، جب تو مدد چاہو تو صرف اللہ سے مدد طلب کرو، اور یہ بات جان لو کہ اگر ساری امت بھی جمع ہو کر تمہیں کچھ نفع پہنچانا چاہے تو وہ تمہیں اس سے زیادہ کچھ بھی نفع نہیں پہنچا سکتی جو اللہ نے تمہارے لیے لکھ دیا ہے، اور اگر وہ تمہیں کچھ نقصان پہنچانے کے لیے جمع ہو جائے تو اس سے زیادہ کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتی جو اللہ نے تمہارے لیے لکھ دیا ہے، قلم اٹھا لیے گئے اور (تقدیر کے) صحیفے خشک ہو گئے ہیں۔

## شرح الحدیث

اسباق گزر چکے ہیں۔

## راویوں کا تعارف

<sup>5</sup> تخریج گزر چکی ہے۔

گزر چکا ہے۔

www.abmqurannotes.com

سولہویں حدیث

((حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ، حَدَّثَنَا أَبُو  
غَسَّانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ،  
عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا،  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ  
مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ))<sup>6</sup>

<sup>6</sup> (صحيح البخارى، كتاب ادب، باب كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ - بر نيك كام صدقه بے، حدیث نمبر 6021-وسنن الترمذی: 1970)

أخرجه القضاعي في "مسند الشهاب" (90). والحاكم في "مستدرکه" برقم: 6770، 7335، وأبو داود في "سننه" برقم: 5139، والترمذی في "جامعه" برقم: 1897، والبيهقي في "سننه الكبير" برقم: 7857، 15857، وأحمد في "مسنده" برقم: 20345، والطبراني في "الكبير" برقم: 957، 958، والطبراني في "الأوسط" برقم: 4482، والطبراني في "الصغير" برقم: 626، 1140، وله شواهد من حدیث أبي هريرة الدوسي، فأما حدیث أبي هريرة الدوسي، أخرجه البخاري في "صحيحه" برقم: 5971، ومسلم في "صحيحه" برقم: 2548، وابن ماجه في "سننه" برقم: 2706، 3658، وأحمد في "مسنده" برقم: 8459 وأخرجه عبد بن حميد (1090) عن خالد بن مخلد، والبعوي: 142-143/6 من طريق بشر بن الوليد، كلاهما عن المنكر بن محمد بن المنكر. وأخرجه ابن أبي شيبة: 550/8 من طريق عبد الحميد البصري، والبخاري في "الأدب المفرد" (224)، وابن حبان (3379)، والطبراني في "الصغير" (672)، والبعوي (1642) من طريق أبي غسان محمد ابن مطرف، كلاهما عن محمد بن المنكر، به. مختصراً: "كل معروف صدقة". وأخرج عبد بن حميد (1083)، والدارقطني: 38/3، والحاكم 50/2، والقضاعي في "مسند الشهاب" (88)، والبيهقي: 242/10، والبعوي (1646) من طريق عبد الحميد بن الحسن الهلالي، وأبو يعلى (2040)، والبيهقي: 242/10 من طريق مسور بن الصلت، كلاهما عن محمد بن المنكر.

یہ حدیث سیدنا حذیفہ بن الیمان □ سے بھی مروی ہے دیکھئے : صحيح مسلم، كتاب الزكاة، باب بَيِّنَاتٌ أَنَّ اسْمَ الصَّدَقَةِ يَقَعُ عَلَى كُلِّ تَوْعٍ مِنَ الْمَعْرُوفِ - بر نیکی صدقه بے حدیث نمبر 1005: [2328]- وسنن ابوداود: 4947.



ترجمہ: ہم سے علی بن عیاش نے بیان کیا، انہوں نے کہا ہم سے ابو غسان نے بیان کیا، انہوں نے کہا مجھ سے محمد بن منکدر نے بیان کیا، ان سے جابر بن عبداللہ □ نے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”ہر نیک کام صدقہ ہے۔“

## شرح الحدیث

### اسباق حدیث:

1. معروف: خیر کا ہر قول و فعل جس سے اوروں کو فائدہ پہنچے۔
2. صدقہ صرف مال سے نہیں ہوتا بلکہ ہر انسان کا عمل اور قول جس میں خیر ہو صدقہ ہے۔
3. حدیث ابو ذر "ذہب اهل الدثور" والی حدیث میں صدقہ کی قسمیں ہیں۔
4. سبحان الله صدقہ ہے، الحمد لله صدقہ ہے، لا اله الا الله صدقہ ہے، امر بالمعروف صدقہ ہے، نہی عن المنکر صدقہ ہے۔
5. معروف خیر کا ہر وہ کام جسے وہ اللہ کے لیے بجا لائے اور لوگوں کو خیر سے نوازے اور شر سے دور رہے، ان دو صورتوں میں معروف عام ہے۔
6. معروف کی شکلیں: مال سے مدد، تعلقات سے مدد، تبسم والے چہرے سے ملنا، بات میں نرمی، ادخال السرور، مریض کی عیادت کے وقت مرض کو معمولی سمجھانا (لا باس طہور)، کسی آدمی کو پسینہ میں دیکھ کر پنکھا چلانا یا منديل / دستی دینا، فین یا اے سی کھولنا، مہمان کا بڑی خوشی سے استقبال کرنا، ضیافت جلدی پیش کرنا، اپنے شر سے لوگوں کو محفوظ رکھنا، گناہوں کو ترک کرنا ( حدیث- غار والا بدکاری سے رکا)، مباح کام

بھی اجر بن جاتا ہے اللہ کے قرب و خوشنودی کے لیے  
بیوی کے منہ میں لقمہ ڈالنا بھی صدقہ ہے۔-الحديث ، -

## راویوں کا تعارف

### 1- (عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشٍ)

نام: علی بن عیاش بن مسلم الالہانی الحمصی الشامی۔

لقب: البکاء۔

کنیت: ابو الحسن۔

تاریخ پیدائش: 143ھ۔

تاریخ وفات: 210 ھ / 218 ھ / 219 ھ

رہائش: حمص۔ دمشق (سوریا)۔

اساتذہ: سفیان ابن عیینہ۔ اسماعیل ابن عیاش العنسی۔ شعیب بن ابی حمزہ دینار ابو بشر الاموی۔

تلامذہ: امام احمد۔ اسحاق بن سوید الرملی۔ احمد بن محمد بن یحییٰ بن حمزہ الحضرمی  
الدمشقی، وغیرہ۔

### 2- (أَبُو غَسَّانَ)

نام: محمد بن مطرف بن داود بن مطرف بن عبد اللہ بن ساریہ۔

المعروف: محمد بن مطرف اللیثی المدنی۔

کنیت: ابو غسان۔

تاریخ پیدائش: 99ھ۔

مقام پیدائش: مدینہ المنورہ۔

تاریخ وفات: 163ھ۔

مقام وفات: عسقلان (فلسطین)۔

رہائش: مدینہ المنورہ (حجاز)۔ بغداد۔ عسقلان (فلسطین)

اساتذہ: سلمہ بن دینار ابو حازم الاعرج۔ سفیان الثوری۔ محمد بن المنکدر بن عبد اللہ بن  
التیمی، وغیرہ۔

تلامذہ: الولید بن مسلم بن السائب الدمشقی القرشی ابی العباس "الحافظ الأموی"۔ ابی جعفر  
محمد بن عیسیٰ بن نجیح البغدادی "ابن الطباع محمد"۔ علی بن عیاش بن مسلم ابی الحسن  
الالہانی، وغیرہ۔

### 3- (مُحَمَّدُ بْنُ الْمُتَكَبِّرِ) تابعی (القاری)

نام: محمد بن المنكدر بن عبد الله بن الهدير بن عبد العزى بن عامر بن الحارث بن حارثه بن سعد بن تيم بن مرة.

المعروف: محمد بن المنكدر القرشى المdney التيمى الحافظ

كنيت: ابو عبدالله. ابوبكر -

تاريخ پيدائش: 51ھ (بعض نے 60 ہجری بیان کی ہے اور بعض نے 54 ہجری پيدائش کا سن بیان کیا ہے )

مقام پيدائش:

تاريخ وفات: 130ھ/131ھ

مقام وفات: مدينه المنوره.

رہائش: مدينه المنوره. مکه المکرمہ.

اساتذہ: جابر ابن عبدالله۔ ام المؤمنین سیدہ عائشہ - سيدنا ابوہريره۔ سيدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہم اجمعين ، وغيره.

تلامذہ: محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن شہاب الزہري أبي بكر "ابن شہاب الزہري"۔ إسماعيل بن إبراهيم بن مقسم أبي بشر الأسدي "ابن علية إسماعيل"۔ عبد الملك بن عبد العزيز بن جريج الأموي "ابن جريج"۔ وغيره.

#### 4-(جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)

نام: جابر بن عبد الله بن عمرو بن حرام بن ثعلبه بن كعب.

المعروف: جابر بن عبد الله الانصارى المdney الخزرجى السلمى -

كنيت: ابو محمد، ابو عبد الله، ابو عبد الرحمن.

تاريخ پيدائش: 16 قبل ہجرت.

مقام پيدائش: مدينه المنوره.

تاريخ وفات: 78ھ

مقام وفات: مدينه المنوره.

رہائش: مدينه المنوره.

تلامذہ: عمرو بن دينار أبي محمد القرشي الأثرم المكي الجمحي۔ علي بن الحسين بن علي أبي الحسن زين العابدين القرشي الهاشمي المdney "زين العابدين"۔ محمد بن عقيل بن أبي طالب بن عبد المطلب "محمد بن عقيل الهاشمي"، وغيره.

سترہویں حدیث

((حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، قَالَ الْوَلِيدُ  
بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنِي، أَنَّهُ سَمِعَ وَهْبَ بْنَ كَيْسَانَ، أَنَّهُ  
سَمِعَ عُمَرَ بْنَ أَبِي سَلَمَةَ، يَقُولُ: كُنْتُ غُلَامًا فِي  
حَجْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،  
وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّخْفَةِ، فَقَالَ  
لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا  
غُلَامُ، سَمَّ اللَّهُ وَكُلَّ بِيَمِينِكَ وَكُلَّ مِمَّا  
يَلِيكَ، فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ))<sup>7</sup>

<sup>7</sup> ( صحیح البخاری، کتاب الاطعمه، بَابُ التَّسْمِيَةِ عَلَى الطَّعَامِ وَالْأَكْلِ بِالْيَمِينِ - کھانے کے شروع میں بسم اللہ پڑھنا اور دائیں ہاتھ سے کھانا، حدیث نمبر: 5376، طرفہ فی: 5377، 5378، وصحیح مسلم: 2022 [526]۔ وسنن ابوداؤد: 3777۔ وسنن الترمذی: 1857 وسنن ابن ماجہ: 3267)

أخرجه ابن حبان في "صحيحه" برقم: 5211، 5212، 5215، والنسائي في "الكبرى" برقم: 6722، 6723، والدارمي في "مسنده" برقم: 2062، 2089، والبيهقي في "سننه الكبير" برقم: 14727، وأحمد في "مسنده" برقم: 16588، والحميدي في "مسنده" برقم: 580، وابن أبي شيبة في "مصنفه" برقم: 24927، والطبراني في "الكبير" برقم: 8298، والطبراني في "الأوسط" برقم: 228، 5306، 7770، والطبراني في "الصغير" برقم: 801 - الحميدي (570)، وابن أبي شيبة: 292/8، والنسائي في "الكبرى" (10109) - وهو في "عمل اليوم والليلة" (278) - والطحاوي في "شرح مشكل الآثار" (157) و (158)، والطبراني في "الكبير" (8299) و (8304)، وفي "الدعاء" (886)، والبيهقي في "السنن": 277/7، وفي "الأدب" (493)، والبخاري في "شرح السنة" (2823) و مالك: 934/2-، والطحاوي في "شرح مشكل الآثار" (156) - والدارمي: 94/2 و 100، والنسائي في "الكبرى" (10110) - وهو في "عمل اليوم والليلة" (279) - والطحاوي في "شرح مشكل الآثار" (154، 155)

ترجمہ: ہم سے علی بن عبداللہ مدینی نے بیان کیا، کہا ہم کو سفیان ثوری نے خبر دی، کہا کہ مجھے ولید بن کثیر نے خبر دی، انہوں نے وہب بن کیسان سے سنا، انہوں نے عمر بن ابی سلمہ □ سے سنا، انہوں نے بیان کیا کہ میں بچہ تھا اور رسول اللہ ﷺ کی پرورش میں تھا اور (کہاتے وقت) میرا ہاتھ برتن میں چاروں طرف گھوما کرتا۔ اس لیے آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا کہ بیٹے! بسم اللہ پڑھ لیا کرو، داہنے ہاتھ سے کھایا کرو اور برتن میں وہاں سے کھایا کرو جو جگہ تجھ سے نزدیک ہو۔ چنانچہ اس کے بعد میں ہمیشہ اسی ہدایت کے مطابق کھاتا رہا۔

اما م ترمذی □ اس حدیث کے سندوں کے بارے میں کہتے ہیں :  
 ((وَقَدْ رَوَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي وَجْزَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ مَرْيَنَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ وَقَدْ اُخْتَلَفَ أَصْحَابُ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ وَأَبُو وَجْزَةَ السَّعْدِيُّ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عُيَيْدٍ))

یہ حدیث ہشام بن عروہ سے "عن أبي وجزة السعدي عن رجل من مريضة عن عمر ابن أبي سلمة" کی سند سے مروی ہے، اس حدیث کی روایت کرنے میں ہشام بن عروہ کے شاگردوں کا اختلاف ہے۔

(سنن الترمذی، تحت حدیث: 1857)

ہشام بن عروہ کے شاگردوں کے مرویات کی تخریج:

أخرجه ابن أبي شيبة: 83/9 - والطبراني في "الكبير" (8298) -

و الطبراني في "الكبير" (8301) و النسائي في "الكبرى" (10108) - وهو في "عمل اليوم والليلة" (277) - والطحاوي في "شرح مشكل الآثار" (152) و الطيالسي (1358) عن ابن المبارك، وابن حبان (5211) و ابن حبان (5212) ، والطبراني في "الكبير" (8303) ، و (8306)

## شرح الحدیث

### اسباق حدیث:

کھانے کے آداب:

1. کھانے سے قبل دونوں ہاتھوں کو دھونا:
2. کھانے سے قبل بسم اللہ پڑھنا
3. دائیں ہاتھ سے کھانا:
4. اپنے سامنے موجود کھانے میں سے کھانا:
5. کھانے کے بعد ہاتھ دھونا:
6. -کھانے کے بعد کلی کرنا:
7. میزبان کیلئے دعا:
8. تین انگلیوں سے کھانا کھانا:
9. -گرے ہوئے لقمے کو کھانا:
10. کھانا کھاتے ہوئے ٹیک مت لگائے:
11. • سب مل کر کھانا کھائیں
12. • کھانے کے دوران اچھی گفتگو کریں
13. • چھوٹے بچوں اور بیویوں کو اپنے ہاتھ سے کھلائیں
14. کھانے سے فراغت کے بعد الحمد للہ، اور دعا پڑھنا مسنون ہے
15. کھانے کے عیب نہ نکالے جائیں،
16. میانہ روی سے کھانا کھانا اور مکمل طور پر پیٹ نہ بھرنا
17. -کھانے پینے کیلئے سونے اور چاندی کے برتن استعمال نہ کرے

18. یہ لڑکے ابو سلمہ کے بیٹے تھے نبی ﷺ کے ربیب تھے۔ اور بڑی عمر میں حدیث بیان کئے بچپن کی تربیت کا اثر کتنا دور تک جاتا ہے اس سے اندازہ ہوتا ہے ( بچپن کی عادت پچپن تک )
19. بائیں ہاتھ سے کھانے پر شدید وعید ہے۔ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا ہے۔
20. جان بوجھ کر مخالفت تکبر ہے۔
21. اگر انواع و اقسام کا کھانا ہو تو دور سے لے کر کھانا جائز ہے۔
22. بڑوں کو چاہیے کہ بچوں کو آداب اکل سکھائے۔

## راویوں کا تعارف

### 1- (عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ)

نام: علی بن عبد اللہ بن جعفر بن نجیح بن بکر بن سعد۔

المعروف: علی بن المدینی، ابصری السعدی۔

کنیت: ابوالحسن۔

لقب: ابن المدینی۔

تاریخ پیدائش: 161ھ

مقام پیدائش: بصرہ (عراق)۔

تاریخ وفات: 234ھ

مقام وفات: سامراء۔ (سر من رأی)

رہائش: مدینہ المنورہ۔ بصرہ۔

اساتذہ: حماد بن زید - سفیان ابن عیینہ۔ اسماعیل ابن علیہ۔ یحییٰ بن سعید القطان۔ عبدالرحمن بن

مہدی، وغیرہ۔

تلامذہ: امام احمد - امام بخاری۔ امام ابوداؤد، وغیرہ۔

### 2- (سَفْيَانُ)

نام: سفیان بن عیینہ بن میمون

المعروف: سفیان بن عیینہ الہلالی المکی الکوفی

کنیت: ابومحمد۔



لقب: الاور- (ابن عيينه - ابن ابي عمران)

تاريخ پيدائش: 107

تاريخ وفات: 197ھ / 198ھ

مقام وفات: مکه-

رہائش: کوفہ - مکه - شام -

اساتذہ: محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن شہاب الزہری ابي بکر "ابن شہاب الزہري" - شعبة بن الحجاج بن الورد العتکي الأمدي ابي بسطام الواسطي- إسماعيل بن أبي خالد الأحمسي البجلي ابي عبد الله "إسماعيل بن هرمل"، وغيره-

تلامذہ: ابي عبد الله القشيري النيسابوري- امام احمد - اسحاق ابن راہويہ، وغيره-

**3-** (الْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ) تبع تابعی-

نام: وليد بن كثير القرشي المدني المخزومي-

كنيت: ابو محمد-

تاريخ وفات: 151ھ

مقام وفات: كوفہ-

رہائش: مدینہ المنورہ - كوفہ-

اساتذہ: نافع مولى ابن عمر- محمد بن شہاب الزہری- عبد الرحمن بن برمز الاعرج-

تلامذہ: سفیان الثوري- حماد سلمہ البصري- سفیان ابن عيينه، وغيره-

**4-** (وَهْبُ بْنُ كَيْسَانَ) تابعی-

نام: وهب بن كيسان بن ابي مغيث-

المعروف: وهب بن كيسان القرشي الاسدي الزبيري المدني الحجازي-

كنيت: ابونعيم-

لقب: ابن ابي مغيث-

تاريخ وفات: 127ھ / 129ھ

مقام وفات: مدینہ المنورہ-

رہائش: حجاز -

اساتذہ: سيدنا عمر بن ابي سلمہ- جابر ابن عبد الله الانصاري- عبد الله بن زبير الاسدي، رضی اللہ

عنہم اجمعين، وغيره-

تلامذہ: عبد العزيز بن عبد الله بن ابي سلمة الماجشون ابي عبد الله- عبد الله بن عمر بن حفص بن

عاصم بن عمر بن الخطاب- هشام بن عروة بن الزبير بن العوام ابي المنذر القرشي هشام ابي

المنذر، وغيره-

**5-** (عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ) صحابي صغير

نام: عمر بن عبد الله بن عبد الأسد بن هلال بن عبد الله بن عمر بن مخزوم

المعروف: عمر بن ابي سلمہ القرشي المخزومي المدني الحبشي-

كنيت: ابو حفص-

لقب: ابن ابی سلمۃ۔

تاریخ پیدائش: 2ھ ابن عبد البر نے کہا 2 ہجری میں پیدا ہوئے بعض محدثین نے رد کیا کہا کہ اس سے پہلے پیدا ہوئے لیکن علامہ عینی نے کہا کہ ابن عبد البر کی تحقیق صحیح ہے  
مقام پیدائش: حبشہ

تاریخ وفات: 83ھ (کہاجاتا ہے کہ سیدنا عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ عنہ جنگِ جمل میں شہید ہوئے لیکن امام مزی □ کہتے ہیں کہ یہ قول صحیح نہیں ہے)  
مقام وفات: مدینہ المنورہ

رہائش: حبشہ۔ مدینہ المنورہ۔ مکہ مکرمہ۔ بحرین۔ فارس۔

تلامذہ: ثابت البنانی۔ ابو اسامہ اسعد بن سہل بن حنیف الانصاری۔ عبد اللہ بن کعب الحمیری، وغیرہ۔

## حدیث نمبر اٹھارہ

((حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ ، وَأَبُو الطَّاهِرِ ، وَأَحْمَدُ بْنُ عِيسَى ، قَالُوا: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ ، عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ:

**" لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ فَإِذَا أُصِيبَ دَوَاءُ الدَّاءِ  
بَرَأَ بِإِذْنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ "** 8

ترجمہ: سیدنا جابر □ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کی کہ آپ ﷺ نے فرمایا: " ہر بیماری کی دوا ہے، جب کوئی دوا بیماری پر ٹھیک بٹھا دی جاتی ہے تو مریض اللہ تعالیٰ کے حکم سے تندرست ہو جاتا ہے۔

## شرح الحدیث

اسباق حدیث:

8 وأخرجه مسلم (2204) ، والنسائي في "الكبرى" (7556) ، وأبو يعلى (2036) ، والطحاوي: 323/4، وابن حبان (6036) ، والحاكم : 4/199-200 و401، والبيهقي: 343/9، واللفظ له، وأحمد (14597).

اس باب میں سیدنا عبداللہ ابن مسعود □ سے بھی حدیث مروی ہے دیکھئے : مسند احمد ابن حنبل: 50/6، رقم: 3578، مؤسسة الرسالة۔

1. فتح المنعم میں ہے: موسم اور جگہ بدلنے سے جانور، ترکاریاں اور پھل بھی الگ رہتے، یہاں تک کہ بیکٹیریا بھی الگ رہتے، اور بعض کو جمتے اور بعض کو نہیں جمتے۔
2. آدم علیہ السلام کو اللہ نے علم عطا کیا۔ انسان نے تجربہ سے کافی چیزیں تخلیق افکار سے ایجاد کی، صنعت کاری وغیرہ
3. بیماری اور عیادت پر اسلام کیا کہتا ہے؟ اس پر میری دیگر کتابوں میں تفصیلات ہیں
4. امراض و تکالیف کے فوائد (وبائی امراض اور کرونا پر میری کتاب میں ہے تفصیلات)
5. آداب عیادت مریض جاننا ضروری ہے
6. حقوق المسلم ست پڑھنا
7. کتاب الطب ابن القیم رحمہ اللہ کی پڑھیں
8. علاج توکل کے منافی نہیں ہے۔ توکل کا مطلب ہی یہ ہے کہ اسباب اختیار کر کے اللہ پر اعتماد کرنا۔
9. عیادت مریض کی دعا: 7 مرتبہ ”اسال اللہ العظیم رب العرش العظیم ان یشفیک“
10. لکل داء دواء، مسلم اطباء کو یقین دلاتی ہے یہ حدیث۔
11. ”القانون فی الطب“ ابن سینا کی کتاب کو بائبل کا درجہ دیتے تھے یورپ میں۔ اس میں 700 علوم علاج کا ذکر ہے۔

12. Puda نامی یونیورسٹی میں syllabus کے طور پر مسلمانوں کی کتابیں تھیں ولیم حاوی نے کہا۔ جن کو father of blood circulation کہا جاتا ہے
13. 30 سے زیادہ مرتبہ امام زہراوی کا ذکر کیا ہے le de chauliac جو مصنف ہیں the greater surgery کے۔
14. یونانی دوائی میں مسلم ناموں کی بہتات ہے۔
15. طب نبوی تھی لیکن موجودہ دور میں ریسرچ میں ایلوپتھی آگے بڑھ گیا ہے مسلم پیچھے رہ گئے کیونکہ انہوں نے تعمیرات بنائی لیکن ریسرچ سنٹر کم بنائے سوائے چند کے وہ اتنے کافی نہیں۔
16. علاج کے لیے تعامل مسلم و غیر مسلم کوئی مسئلہ نہیں کیونکہ اللہ کے نبی ﷺ نے ہجرت کے موقع پر غیر مسلم سے تعامل کیا؛ دنیوی امور میں تعامل غلط نہیں۔
17. تلاوت قرآن و استشفاء بالقرآن و ادعیہ ماثورہ کو ہر داعی سیکھے تاکہ دعوتی میدان میں مسلم اور غیر مسلم کو ہدایت کا سبب بن سکے ان شاء اللہ۔

## راویوں کا تعارف

**1-** (هَارُونَ بْنُ مَعْرُوفٍ) (ابن منجويه □ کہتے ہیں کہ یہ مسلم کے رجال میں سے ہیں) نام: ہارون بن معروف المروزی البغدادی، الخزاز، ثم الضریر۔  
کنیت: ابو علی۔

تاریخ پیدائش: 157ھ

تاریخ وفات: 231ھ

رہائش: بغداد (عراق)۔ مرو (ترکمانستان)۔

اساتذہ: سفیان ابن عیینہ۔ عبدالله ابن وہب بن مسلم الفہری۔ ابو بکر بن عیاش بن سالم الاسدی الحنات، وغیرہ۔

تلامذہ: عبدالله بن زبیر الحمیدی۔ عبدالله بن احمد بن حنبل الشیبانی۔ اسحاق بن سيار بن محمد ابو نصر، وغیرہ۔

**2-** (أَبُو الطَّاهِرِ)

نام: احمد بن عمرو بن عبد الله بن عمرو بن السرح۔

المعروف: احمد بن عمرو القرشي الاموي المصري۔

کنیت: ابوطاہر۔

رہائش: مصر۔

اساتذہ: اشہب بن عبدالعزیز العامری۔ انس بن عیاض اللیثی۔ الحارث بن مسکین الاموی، وغیرہ۔

تلامذہ: محمد بن ادريس الحنظلي۔ الحسن بن موسى العبدی۔ امام ابن ابی شیبہ، وغیرہ۔

**3-** (أَحْمَدُ بْنُ عَيْسَى)

نام: احمد بن عيسى بن حسان

المعروف: احمد بن ابوموسى المصرى التستري العسکرى الابوازی۔

کنیت: ابو عبدالله۔

لقب: التستری۔

تاریخ پیدائش:

مقام پیدائش:

تاریخ وفات: امام ابن حبان نے 240 سن وفات بیان کیا ہے اور امام بغوی، ابن قانع اور ابن

یونس نے 243 ہجری سن وفات بیان کیا ہے۔

مقام وفات: ابن قانع کہتے ہیں کہ سرمن رأی میں انتقال ہوا اور ابن یونس کہتے ہیں کہ بغداد میں انتقال ہوا۔

رہائش: عسکر۔ تستر۔ مصر۔ بغداد۔

اساتذہ: عمرو بن الحارث الانصاری۔ عبدالله بن وہب القرشی۔ کثیر بن عبدالله المذحجی، وغیرہ۔

تلامذہ: امام احمد۔ امام مسلم۔ عبدالله بن عبدالرحمن الدارمی، وغیرہ۔

**4-** (ابْنُ وَهْبٍ)

نام: عبدالله بن وبيب بن مسلم-  
المعروف:عبدالله بن وبيب القرشي الفهري المصري-  
كنيت:ابومحمد-

لقب: الحافظ ابن وبيب.

تاريخ پيدائش:125ھ

مقام پيدائش:

تاريخ وفات:197ھ

مقام وفات:مصر-

رہائش:مصر-

اساتذہ:ابراہیم بن سعد الزہری۔ ابراہیم بن طہمان الہروی۔ اسماعیل ابن علیہ الاسدی، وغیرہ۔  
تلامذہ: امام احمد۔ ابراہیم بن موسیٰ التمیمی۔ حسن بن علی الہذلی، وغیرہ۔

### 5-(عَمْرُو وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ)

نام: عمرو بن الحارث بن یعقوب بن عبد اللہ بن الأشج۔

المعروف:عمرو بن الحارث الانصاری المدنی السعدی الاصل المصري۔

كنيت:ابوامیہ۔ابوايوب۔

تاريخ پيدائش:90ھ / 91ھ / 92ھ / 93ھ / 94ھ

مقام پيدائش:مصر-

تاريخ وفات:147ھ / 148ھ / 149ھ(قال ابن سعد في الطبقات الكبرى: مات سنة سبع أو ثمان

وأربعين ومائة في خلافة أبي جعفر)

مقام وفات:مصر-

رہائش:مصرمدینہ المنورہ۔ المغرب۔

اساتذہ:ابوايوب سختیانی۔اسحاق بن يوسف الارزق سعید بن ابی عروبہ العدوی، وغیرہ۔

تلامذہ:شعبہ بن الحجاج سفیان ابن عیینہ۔ عبدالله بن المبارک، وغیرہ۔

### 6-(عَبْدُ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ) تابعی

نام: عبد ربہ بن سعید بن قیس بن عمرو بن سهل بن ثعلبہ۔

المعروف:عبدربہ بن سعید الانصاری البصری التجاری المدنی

تاريخ وفات:139ھ(سير اعلام النبلاء:6/187، الناشر: دار الحديث ، القاهرة)

رہائش: مدینہ المنورہ۔

اساتذہ:ابوامامہ اسعد بن سهل بن حنیف الانصار(9 ہجری ان کی پیدائش ہے ، بعض نے ان کو

صحابی کہا ہے، لیکن رویت ثابت نہیں ، واللہ اعلم)۔ عطاء بن ابی رباح۔عبدالرحمن بن ہرمز الاعرج

، وغیرہ۔

تلامذہ:شعبہ بن الحجاج۔ سفیان ابن عیینہ۔ عبدالله بن مبارک، امام مالک، وغیرہ۔

### 7-(أَبِي الزُّبَيْرِ)

نام:محمد بن مسلم بن تدرس۔

المعروف:محمد بن مسلم القرشي الاسدى المكى-

كنيت:ابوزبير-

تاريخ پيدائش:44هـ

تاريخ وفات:128هـ

رہائش:مکہ-

اساتذہ:جابر ابن عبدالله الانصار- ابوسعید الخدری- ام المؤمنین سیدہ عائشہ، رضی اللہ عنہم اجمعین، وغیرہ-

تلامذہ:سفيان ابن عيينه - حماد بن سلمه بن دينار البصرى- ليث بن سعد بن عبدالرحمن بن الفهمى، وغیرہ-

**8-**(جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)

نام: جابر بن عبد الله بن عمرو بن حرام بن ثعلبه بن كعب-

المعروف: جابر بن عبد الله الانصارى المدنى الخزرجى السلمى -

كنيت: ابو محمد، ابو عبد الله، ابو عبد الرحمن-

تاريخ پيدائش:16قبل ہجرت-

مقام پيدائش:مدینہ المنورہ-

تاريخ وفات:78هـ

مقام وفات: مدینہ المنورہ-

رہائش: مدینہ المنورہ-

تلامذہ: عمرو بن دينار أبي محمد القرشي الأثرم المكي الجمحي- علي بن الحسين بن علي أبي الحسن زين العابدين القرشي الهاشمي المدني "زين العابدين"- محمد بن عقيل بن أبي طالب بن عبد المطلب "محمد بن عقيل الهاشمي"، وغیرہ-



## حدیث نمبر انیس

((حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، حَدَّثَنَا زَكَرِيَاءُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمَكِّيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَبِيحٍ، عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ، فَقَالَ:

**"اتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ، فَإِنَّهَا لَيْسَ بَيْنَهَا**

**وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ"** 9

ترجمہ: ہم سے یحییٰ بن موسیٰ نے بیان کیا، کہا ہم سے وکیع نے بیان کیا، کہا ہم سے زکریا بن اسحاق مکی نے بیان کیا، ان سے یحییٰ بن عبداللہ صیفی نے، ان سے ابن عباس کے غلام ابو معبد نے، اور ان سے ابن عباس نے کہ نبی کریم ﷺ نے معاذ کو جب (عامل بنا کر) یمن بھیجا، تو آپ ﷺ نے

9 صحیح البخاری، کتاب المظلوم، بَابُ الْإِتِّقَاءِ وَالْحَدْرُ مِنْ دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ - مظلوم کی بددعا سے بچنا اور ڈرتے رہنا، حدیث نمبر: 2448 وسنن الترمذی: 2014۔ وسنن ابوداؤد: 1584 باختلاف یسیر، و مسلم ([212]19) مطولاً باختلاف یسیر، وسنن ابن ماجہ: 1783، وابن مندہ فی الإیمان 1/ 252، رقم 116، ، 1/ 257، رقم 118، وفي 2/ 379، رقم 213، 214، وابن خزيمة 4/ 23، رقم 2275، و 4/ 58، رقم 2346 – والدارقطني 2/ 136، رقم 5، والبيهقي: 8/7، والبيهقي: 101/4 و 7/2، والبيهقي في الكبرى 4/ 101، و 2/ 7، وفي المدخل (ص 232)، رقم 314، والبعوي (1557) و ابن أبي شيبة: 3/ 114، ورواه الدارمي 1/ 318، 1622، 1/ 322، رقم 1638، (1614) و (1631)، وابن حبان 1/ 370، رقم 156، والطبراني في الكبير 11/ 426، رقم 12207، 12208، ومن طريقه أبو نعيم في المستخرج 1/ 114، رقم 111 -، وأبو عوانة 3/ 63، وأبو نعيم في المستخرج 1/ 114، رقم 112، وأبو نعيم في الحلية 1/ 23، والخطيب في الفقيه والمتفقه 1/ 314، رقم 308۔

انہیں ہدایت فرمائی کہ مظلوم کی بددعا سے ڈرتے رہنا کہ اس (دعا) کے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی پردہ نہیں ہوتا۔

## شرح الحدیث

### اسباق حدیث:

1. فقہ دعویہ یہ ہے کہ اولویات کا خیال رکھتے ہوئے ترجیحی بنیادوں پر کام کرے۔
2. تدرج اختیار کرتے ہوئے ”أهم فالأهم“ پر عمل کرے۔
3. پہلے ایمان پھر عمل کی دعوت دے ترتیب کا خیال رکھے۔ (سورة العصر)
4. سیرة النبی ﷺ و صحابہ کو پڑھ کر اسباق و ترتیب حاصل کرے۔
5. نبی ﷺ نے معاذ رضی اللہ عنہ کو سن 9 ہجری میں بھیجا ؛ بعض نے کہا 10 ہجری۔
6. احوال اقوام کا پتہ ہونا چاہیے ؛ وہ قوم اہل کتاب تھی ( بالخصوص نصاریٰ)
7. پہلے شہادۃ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ – کلمۃ توحید و کلمۃ رسالت
8. بدنی عبادت کے ساتھ مالی عبادت کا ذکر، صدقہ سے مراد یہاں زکاۃ ہے۔

9. نبی ﷺ کی وصیت ارکان اسلام کے ساتھ بیان کیا کہ  
مظلوم کی بددعا سے بچو، صرف حقوق اللہ پر نہیں  
ابھارا گیا بلکہ حقوق العباد پر بھی ابھارا گیا۔
10. جب زکاة کا مال لینے کا ذکر ہوا تو مظلوم کی بددعا  
سے بچنے کی وصیت کیونکہ مال کے معاملے میں آدمی  
جلد ظلم کا شکار ہو جاتا ہے۔
11. مظلوم کی بددعا ضائع نہیں ہوتی ”لیس بینہ وبين الله  
حجاب“
12. ”التوحيد اولاً يا دعاء“ شيخ البانى کی کتاب پڑھنا  
ضروری ہے۔
13. منهج الانبياء فيه الحكمة و العقل“ شيخ ربيع کی کتاب ہر  
داعی کو پڑھنا ضروری ہے۔
14. دعوة میں توحيد کو ترجيح حاصل ہے۔
15. ہر بددعا قبول نہیں ہوتی؛ مظلومیت والی بددعا قبول  
ہوتی ہے، اور بددعا بے جا ہو تو اللہ رحم و عدل والے  
ہیں۔
16. اللہ حکیم ہے ؛ کسی کی دعا اور بددعا قبول کرنا یا نہیں  
اللہ بہتر جانتا ہے۔
17. مظلوم اگر کافر بھی ہو تو دعا قبول ہوتی ہے لہذا ظلم  
سے بچو۔
18. تین لوگوں کی دعا رد نہیں ہوتی: امام عادل، روزہ دار،  
مظلوم۔ آسمان کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں اور

اللہ کہتا ہے میں تمہاری ضرور مدد کرونگا کچھ دیر بعد ہی سہی۔ (سلسلہ صحیحہ: 2/257)

19. مظلوم کے سامنے تین راستے: 1- بددعا (جیسا کہ سعد

بن ابی وقاص اور سعید بن زید نے کی تھی)، 2- معافی

(جیسا کہ فتح مکہ کے موقع پر کیا گیا)، 3- اللہ کے

حوالے (حسبنا اللہ ونعم الوکیل)

20. افضل ہے معافی کیونکہ اللہ کو معاف کرنا پسند ہے۔

21. قوم پر ظلم ہو تو قنوت نازلہ کا بھی ثبوت ملتا ہے۔

22. معاف کرنے کی فضیلت: ثواب، اللہ کی خوشنودی

23. وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ ۚ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ

لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ (ابراہیم: 42)

24. نانصافوں کے اعمال سے اللہ کو غافل نہ سمجھو وہ تو

انہیں اس دن تک مہلت دینے ہوئے ہے جس دن آنکھیں

پھٹی کی پھٹی رہ جائیں گی۔

25. الظلم ظلمات يوم القيامة

26. حدیث قدسی: انی حرمت الظلم علی نفسی فلا تظالموا

27. ظلم کی تین قسمیں ہیں: 1- شرک، 2- گناہ و معصیت، 3-

لوگوں پر ظلم کرنا

28. ابن قیم رحمہ اللہ فرماتے ہیں: بندے کے ظلم کے تین

دواوین ہے قیامت کے دن اللہ کے پاس؛ 1- دیوان شرک،

2- دیوان ظلم العباد، 3- دیوان معصیت

29. پہلے کے دو دیوان آسانی سے نہیں مٹتے؛ دیوان شرک

مٹ جاتا ہے توحید سے، دیوان ظلم العباد مٹ جاتا ہے

- بندوں کے مظالم و حقوق واپس کرنے سے۔ البتہ دیوان  
 معصیت جلد مٹ جاتا ہے استغفار و توبہ نصحہ سے۔
30. نوٹ: لیکن کسی بھی نیکی اور بدی کو معمولی نہ  
 سمجھیں عادت بننے دیر نہیں لگتی۔ فإن الجبال من  
 الحصى
31. عدم ظلم محبت انسانی اور محبت الہی کا تقاضہ  
 ہے۔ ایمان کامل نصیب ہوتا ہے۔
32. قولی ظلم اور فعلی ظلم سے بچو، المسلم من سلم  
 المسلمون من لسانہ ویدہ
33. قولی ظلم: غیبت، چغلی، کذب، بہتان، گالی، لڑائی،  
 برے القاب، مذاق اڑانا، ذلیل کرنا، راز فاش کرنا
34. فعلی ظلم: ضرب، قتل ناحق، چوری، دھوکہ، رشوت،  
 سود، باطل طریقے سے لوگوں کے مال کھانا، زنا،  
 جاسوسی، لوگوں کے عیب ٹٹولنا، سرگوشی سننا، سحر،  
 سازش، بخیلی، اموال کا ضائع کرنا، یتیم کا مال کھانا،  
 کمزور کو دباننا، خیانت، کسی کا حق مارنا یا زمین دباننا،  
 غصب، جھوٹی قسم پر معاملات کرنا، قرض لے کر  
 واپس نہ کرنا، کسی کے رزق کو بند کر دینا حسد میں  
 آکر، عہدہ کا غلط استعمال کرتے ہوئے کسی کو جاب  
 سے یا اس کے حق سے محروم کر دینا، لالچ، ناحق  
 کھانا، حقوق کے لیے رکاوٹ بننا، حصوں اور میراث  
 کی غلط تقسیم، کسی کے بھروسے اور غفلت کا ناجائز

فائدہ اٹھانا، والدین کی نافرمانی، ان کے حقوق یا رشتہ داروں کے حقوق مارنا

35. ظلم کا انجام: بہت برا ہے۔ قصہ فرعون، قصہ عاد و ثمود، قصہ قوم ابراہیم و لوط، قصہ صالح، قصہ کفار قریش، قصہ مغضوب و ضالین، حدیث مفلس، حدیث سبع موبقات، سورہ یوسف ظالم اور مظلوم دونوں کے لیے رہنمائی کا سورہ، ظالم کو کامیابی نہیں ملتی، لعنت برستی ہے، ظالم کو ہدایت نہیں ملتی، ظالم کو سفارش نہیں ملتی، کبیرہ گناہ جس سے عذاب قبر ہوگا، قیامت کے دن اندھیرا، عذابات کا سلسلہ

36. فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَبُرُّ مُعْتَلِّةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ (حج: 45)

37. بہت سی بستیاں ہیں جنہیں ہم نے تہ و بالا کر دیا اس لئے کہ وہ ظالم تھے پس وہ اپنی چھتوں کے بل اوندھی ہوئی پڑی ہیں اور بہت سے آباد کنوئیں بیکار پڑے ہیں اور بہت سے پکے اور بلند محل ویران پڑے ہیں۔

38. اسباب الظلم: چار برے اخلاق: کبر، حسد، غضب، شہوت؛ شیطانی صفت، نفس امارہ

39. عواقب: برکت کا خاتمہ، بدنامی، عذاب، عدم فلاح، عدم ہدایت، رحمت الہی سے دوری، سبب لعنت، زوال، نعمتوں کا زوال، سوء انجام، عذاب قبر، عذاب حشر، جہنم، صراط شیطان، صراط مستقیم سے دوری۔

## راویوں کا تعارف

### 1- (يَحْيَىٰ بْنُ مُوسَى)

نام: يحيى بن موسى بن عبدربه بن سالم۔  
المعروف: يحيى بن موسى الحداني البلخي السخستاني الكوفي۔  
كنيت: ابو زكريا۔

تاريخ وفات: 239ھ / 240ھ / 241ھ۔  
مقام وفات: بلخ۔

رہائش: بلخ۔ حدان۔ كوفہ۔  
اساتذہ: سفیان ابن عیینہ - سلیمان بن حرب الواسحی۔ ابوداود الطيالسی، وغیرہ۔  
تلامذہ: امام بخاری۔ امام نسائی۔ امام ابوداود وغیرہ۔

### 2- (وَكَيْعٌ) تبع التابعی

نام: وكيع بن الجراح بن مليح بن عدی بن فرس بن سفیان بن الحارث بن عمرو بن عبید بن رواس الرواسی۔  
المعروف: وكيع بن الجراح الرواسی القيسي، الكوفي النيسابوري۔  
كنيت: ابوسفیان۔

تاريخ پيدائش: 127ھ / 128ھ / 129ھ۔

مقام پيدائش: ابة (كوفہ)۔

تاريخ وفات: 196ھ / 197ھ / 198ھ۔

مقام وفات: (فيد في طريق مكة)

رہائش: عراق۔ كوفہ۔

اساتذہ: اسحاق بن يوسف الارزق۔ اسماعيل بن عليہ الاسدي۔ ثور بن يزيد الرجعي، وغیرہ۔  
تلامذہ: احمد بن سنان القطان۔ امام احمد۔ اسحاق ابن راہويه، وغیرہ۔

### 3- (زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ الْمَكِّيِّ)

نام: زكريا بن اسحاق المكي۔

تاريخ وفات: 150ھ (امام ذہبی کہتے ہیں: "ثُوْفِي سَنَةَ تَيْفٍ وَحَمْسِيْنَ وَمِائَةً"، سير اعلام النبلاء)  
اساتذہ: عمرو بن دينار المكي۔ محمد بن مسلم بن تدرس المكي۔ يحيى بن عبدالله بن محمد صيفي  
المخزومي المكي، وغیرہ۔

تلامذہ: ضحاک بن مخلد۔ روح بن عبادہ بن العلاء۔ بشر بن السري الاقوة البصري، وغیرہ۔

### 4- (يَحْيَىٰ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْفِيٍّ) تابعی۔

نام: يحيى بن عبدالله بن محمد بن يحيى بن صيفي۔

المعروف: يحيى بن عبدالله القرشي المكي المخزومي۔

تاريخ وفات: 111ھ سے ليكر 120ھ جري کے درميان سن وفات بيان كى گئی ہے۔

رہائش: مكہ۔

اساتذہ:عبدالله ابن عباس-عبدالله بن عمر- ام المؤمنین ام سلمہ ، رضی اللہ عنہم اجمعین ، وغیرل۔  
تلامذہ: اسماعیل بن امیہ الاموی۔ السائب بن عمر القرشی۔ ابن جریج المکی، وغیرہ۔

**5-(أَبِي مَعْبِدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ)تابعی**

نام:نافذ۔

المعروف:نافذ مولى ابن عباس، المکی المدنی الحجازی۔

کنیت: ابومعبد۔

تاریخ وفات:104ھ

مقام وفات:

رہائش:مدینہ المنورہ۔ مکہ معظمہ۔ حجاز۔

اساتذہ:عبدالله ابن عباس۔ الفضل بن عباس،رضی اللہ عنہما، وغیرہ۔

تلامذہ: یحیی بن عبدالله القرشی المکی المخزومی۔ سلیمان بن ابو مسلم الاحوال۔ عمرو بن دینار الجمحی، وغیرہ۔

**6-( ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا)**

نام: عبد الله بن عباس بن عبد المطلب بن ہاشم بن عبد مناف۔

المعروف: عبدالله بن عباس القرشی الهاشمی۔

کنیت:ابوالعباس۔

لقب: (حَبْرُ الْأُمَّةِ، تَرْجَمَانُ الْقُرْآنِ)

تاریخ پیدائش:4قبل ہجری۔

مقام پیدائش:مکہ مکرمہ۔

تاریخ وفات:72ھ

مقام وفات:طائف، حجاز۔

رہائش: مدینہ المنورہ۔ مکہ معظمہ، طائف۔ بلاد حجاز۔

تلامذہ:مجاہد بن جبر۔ وہب بن منبہ۔طاؤوس بن کيسان۔محمد بن سیرین ، وغیرہ۔



## حدیث نمبر بیس

((حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ مَيْمُونٍ ، حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ ، قَالَ: " سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ؟ فَقَالَ:

**الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ.**

10

ترجمہ: ابن مہدی نے ہمیں معاویہ بن صالح سے حدیث بیان کی، انہوں نے عبدالرحمن بن جبیر بن نفیر سے، انہوں نے اپنے والد سے، انہوں نے سیدنا نواس بن سمعان انصاری سے روایت کی، کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے نیکی اور گناہ کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا: "نیکی اچھا خلق ہے، اور گناہ وہ ہے جو تمہارے دل میں کھٹکے اور تم ناپسند کرو کہ لوگوں کو اس کا پتہ چلے۔"

## شرح الحدیث

<sup>10</sup> صحیح مسلم، کتاب البر والصلۃ والادب، بَابُ تَفْسِيرِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ جِهْلَانِيٍّ اور برائی کے معنی، حدیث نمبر: 6516]2553]بوسن الترمذی: 2389۔

وأخرجه الدارمی(2798)و(2790)،والطبرانی فی "مسند الشاميين" (980)، (2023) والبيهقي فی "الشعب" (7273) (7995) (7994) (7272) وأخرجه الحاكم في "المستدرک": 2/ 14، و16/4 والرازي في "العلل" (1849) ، وأخرجه يعقوب بن سفيان في "المعرفة والتاريخ": 339/2، والخرائطي في "مكارم الأخلاق" ص8، وابن قانع في "معجم الصحابة": 163/3، والبخاري في "الأدب المفرد" (295) و(306) ، والطحاوي في "شرح المشكل" (2138) ، وأخرجه ابن أبي شيبة: 520/8، والبيهقي في "شرح السنة" (3494) ، وفي "التفسير": 6/2۔

## اسباق حدیث:

1. صفات ابرار
2. صفات انبیاء و صالحین
3. صفات اولیاء
4. البر – جامع لکل اعمال الخیر
5. حصر مبالغہ کے لیے ہے تخصیص نہیں۔
6. حسن اخلاق – خالق اور مخلوق کے ساتھ
7. قلب سلیم کا حصول/ قلب مریض سے نجات
8. اخلاق محمودہ - اخلاق مذمومہ پر میری کتاب ”نوجوان بلوغت کی دہلیز پر“ 100 صفحات ضرور پڑھیں۔
9. بندہ اور رب کے درمیان اور بندہ اور دیگر بندوں کے درمیان معاملات صحیح رہے۔
10. حسن اخلاق – سامنے والے کا خیال رکھنا
11. نبی ﷺ کے 15 سنہری اخلاق کے واقعات کے ذریعہ ہم سمجھ سکتے حسن سیرت و کردار اپنانے کا راستہ ( میرا خطبہ ہے)
12. کان خلقہ القرآن – قرآن اور سیرت پڑھنے سے اچھے اخلاق پیدا ہوتے ہیں
13. حسن اخلاق سے دعوت کا کام آسان ہوجاتا
14. بد اخلاقی سے اسلام اور دعوتی کام میں رکاوٹ آتی۔
15. فوائد حسن اخلاق: تقرب الہی، جنت میں نبی ﷺ کی صحبت، ثقل میزان، نیکی، فوز، محبت الہی، دخول

جنت، رضوان، معاشرہ میں خوشحالی، لوگوں میں  
عزت، کاموں میں آسانی، کامیابی

16. اخلاق محمودہ کی لسٹ: الدرر السنیہ یا ہماری کتاب  
”نوجوان بلوغت کی دہلیز پر“ ملاحظہ کریں

17. حسن اخلاق اپنانے کا طریقہ: اللہ سے رجوع، فکر  
آخرت، فکر انسانیت، فکر عاقبت، فوائد پر نظر اور  
نقصان کا ذکر، عادت اپنائے اچھے اقوال اچھے افکار،  
اچھے لوگوں کی صحبت، ثواب کا علم، بغض و عداوت  
اور لڑائی سے اجتناب اور برے انجام پر نظر، زبان سے  
اور عمل سے بے حیائی سے دور رہنا، فحش و منکرات  
سے دور رہنا، گندی عادت، شراب، جوا، بداخلاقی سے  
دور رہنا

18. اچھے اخلاق کی مثالیں:

- i. مسکراتا چہرا
- ii. سخت مزاجی سے دوری
- iii. نرم لہجہ
- iv. حقوق اللہ اور حقوق العباد کا خیال
- v. معافی مانگنا
- vi. غصہ پینا، معاف کرنا، اعراض کرنا، نظر انداز  
کرنا
- vii. صبر کرنا لوگوں کی تکالیف پر
- viii. بر الوالدین و صلہ رحمی
- ix. پڑوسی کے حقوق

- x. کرم، جود و سخا والی صفت اپنانا ، بخیلی سے بچنا
- xi. امانت
- xii. خیر خواہی
- xiii. گالی، لعنت، غیبت، چغلخوری سے بچنا
- xiv. نظافت – بدن، جگہ ، زبان ، لباس
- xv. وعدہ کی پابندی، ٹائم کی پابندی، امانت داری
- xvi. حسن ظن ، احترام
- xvii. دعا کرنا -اپنے دوست کے لیے ،انسانوں کے لیے-ہدایت کی دعا ، مومنوں کے لیے مغفرت کی دعا
- xviii. غائبانہ اچھا ذکر کرنا
- xix. لا ضرر ولا ضرار
19. فہرست حسن اخلاق:
- i. حیا
- ii. صلاح والے اعمال کی تڑپ، فساد سے دوری
- iii. صدوق اللسان
- iv. اعمال صالحہ کی تڑپ ، فضول سے دوری
- v. صبور
- vi. شکور
- vii. وقور
- viii. کبر، حسد، غصہ مذموم ، شہوات سے پاک
- ix. اللهم انی اعوذبک من الشقاق والنفاق وسوء الاخلاق

20. مظاہر حسن اخلاق:

i. سلام عام کرنا

ii. مسکراتا چہرہ

iii. مصافحہ کرنا

21. سلام کا جواب بہتر طریقہ سے گرمجوشی کے ساتھ

22. زبان کی حفاظت، اچھے طریقہ سے کلام کرنا

23. زبان و اعمال سے صرف خیر ہی نکالنا نہ کہ شر

24. تین ہوں تو دو کا سرگوشی نہ کرنا

25. لا یعنی چیزوں کو نہ کریدنا

26. حب الخیر و عدم الحسد

27. عدم احتقار

28. لوگوں کے عیبوں کو نہ ٹٹولنا

29. دوسروں کے نفسیات اور جذبات کو ٹھیس پہنچانے سے

بچنا

30. تحفہ تحائف دینا

31. صرف لینا نہیں دینا بھی (ویل للمطفین)

32. معافی، نرمی، رواداری، عصبیت سے پاک

33. لوگوں کی رضا سے زیادہ اللہ کی رضا کا خیال

## راویوں کا تعارف

### 1- (مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمِ بْنِ مَيْمُونِ)

نام: محمد بن حاتم بن ميمون۔

المعروف: محمد بن حاتم السمين المروزي البغدادي القطيعي۔

كنيت: ابو عبدالله۔

لقب: السمين۔

تاريخ وفات: 235ھ / 236ھ

مقام وفات:

ربائش: بغداد۔ مرو۔

اساتذہ: اسماعيل بن عليہ الاسدي، سعيد بن سليمان الضبي، سفيان ابن عيينہ، وغيرہ۔

تلامذہ: اسحاق ابن راہويہ المرزي۔ امام مسلم۔ يعقوب بن اسحاق النيسابوري، وغيرہ۔

### 2- (ابْنُ مَهْدِيٍّ)

اسم: عبد الرحمن بن مهدي بن حسان بن عبد الرحمن

المعروف: عبد الرحمن بن مهدي العنبري الازدي البصري۔

كنيت: ابوسعيد۔

تاريخ پيدائش: 135ھ

تاريخ وفات: 198ھ

مقام پيدائش: بصرہ۔

مقام وفات: بصرہ۔

مقام ربايش: بصرہ۔ بغداد۔

اساتذہ: شعبه بن الحجاج۔ سفيان ابن عيينہ۔ سفيان الثوري، وغيرہ۔

تلامذہ: امام احمد بن حنبل۔ اسحاق ابن راہويہ۔ عبدالسلام سخون، وغيرہ۔

### 3- (مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ) تَبِعَ تَابِعِي۔

نام: معاوية بن صالح بن حدير بن سعيد بن فہر

المعروف: معاوية بن صالح الحضرمي الحمصي الاندلسي الشامي (قاضئ اندلس)۔

كنيت: ابو حمزة، ابو عبدالرحمن۔ ابو عمرو۔

تاريخ پيدائش: 80ھ

مقام پيدائش: حضر موت۔

تاريخ وفات: 158ھ

مقام وفات: قرطبہ، اندلس۔

ربائش: حمص۔ حضر موت۔ اندلس۔ المغرب۔ مصر۔

اساتذہ: اللیث بن سعد الفہمی، سفیان الثوری، ربیعہ بن یزید الاباری۔ مکحول بن ابی مسلم شہراب، وغیرہ۔  
تلامذہ: احمد بن منیع البغوی، بشر بن سری البصری۔ عبدالرحمن بن مہدی، وغیرہ۔

#### 4- (عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ) تبع تابعی

نام: عبدالرحمن بن جبیر بن نفیر بن مالک۔

المعروف: عبدالرحمن بن جبیر الحضرمی الحمصی الشامی۔

کنیت: ابوحمیر۔ ابو حمید۔

تاریخ وفات: 118 ھ۔

مقام وفات:

ربائش: حضر موت۔ شام۔ حمص۔

اساتذہ: خالد بن معدان بن ابی کریب الکلاعی الشامی۔ کثیر بن مرة ابو شجرة الحضرمی۔

جبیر بن نفیر بن مالک بن عامر الحضرمی، وغیرہ۔

تلامذہ: یزید بن خمیر الرحبی الشامی الہمدانی۔ زبیر بن سالم ابو النخارق العنسی۔ یحییٰ

بن جابر الطائی۔

#### 5- (أَبِيهِ) تابعی۔

نام: جبیر بن نفیر بن مالک بن عامر۔

المعروف: جبیر بن نفیر الحضرمی الشامی الحمصی الغفاری۔

کنیت: ابو عبداللہ۔ ابو عبدالرحمن۔

تاریخ وفات: 75 ھ / 80 ھ۔

مقام وفات: الشام۔

ربائش: یمن۔ شام۔ مدینہ المنورہ۔ دمشق۔ شام۔

اساتذہ: سیدنا نواس بن سمران الانصاری۔ سیدنا عمر ابن خطاب۔ سیدنا عقبہ بن

عامر، رضی اللہ عنہم اجمعین، وغیرہ۔

تلامذہ: ثور بن یزید الرحبی۔ ابو عثمان النہدی۔ قتادہ بن دعامہ السدوسی، وغیرہ۔

#### 6- (النَّوَّاسُ بْنُ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ)

نام: النّوَّاسُ بْنُ سَمْعَانَ بْنِ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ قُرْطِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ

كَلَابِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَامَرَ بْنِ صَعْصَعَةَ - (آپ بنو کلاب سے ہیں بعض نے آپ کو انصاری

کہا ہے)

المعروف: نواس بن سمران الکلابی الانصاری العامری الشامی۔

تاریخ وفات: سن 41 اور 50 ہجری کے درمیان آپ کی وفات ہوئی۔

ربائش: دمشق، الشام۔

تلامذه: سعيد ابن المسيب، بسر بن عبيد الله الحضرمي- مكحول بن ابي مسلم الشامي، وغيره.

www.abmqurannotes.com